



Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

ANUL XXV Nr. 3449

Vineri 25 noiembrie 1955

4 PAGINI — 20 BANI

Comunistul — luptător inflăcărat pentru triumful noului

Știința marxist-leninistă ne învață că la baza dezvoltării naturii și societății stă lupta între nou și vechi, între ceea ce se naște, crește, este progresiv și are viitor și ceea ce este învechit, reacționar, sortit pieririi. Partidul clasei muncitoare, luptător neobosit pentru triumful noului asupra vechiului, este stegarul inflăcărării al progresului țării noastre în toate domeniile.

Călușii de partid, poporul nostru faurește cu avânt oriunde noua, socialistă. Târă întreagă înfățișează tabloul minunat al unei uriașe munci creatoare, care face să se nască noul în toate domeniile de activitate; se dezvoltă puternic industria socialistă, care înarmează cu tehnica nouă, modernă toate ramurile economiei. Tot mai mulți țărani muncitori pășesc pe calea cooperativizării agriculturii, se faurește o cultură nouă, pusă în slujba oamenilor muncii.

Partidului comunistilor, partid al inovatorilor, îi sunt dragi și apropiați oamenii care faurește noul; el îi sprijină pe cei care își închină viața și puterile lor muncii creatoare în folosul poporului muncitor, pe cei care cu pasiune deschid drumuri noi în diferite domenii de activitate.

Nenumărați sunt comunistii care se dovedesc oameni înaintați, luptători inflăcărati pentru triumful noului. Viața arată că tocmii datorită muncii organizatorilor de partid și a comunistilor, noul își croiește drum în economie, ca și în conștiința oamenilor, dând la o parte ceea ce învechit și progresul.

Printre primii în Valea Jiului a înțeles comunistul Ștefan Hampli — mecanic de mină la Lupeni, că al comunistilor este viitorul. A cerut să i se cedeze mașina, a studiat cu îndrăgire, ajutat de alți comunisti, pentru a-și însuși tehnica nouă, n-a dat înafară nici în fața marelui și birocratismului unora dintre conducătorii tehnici, nici în fața prejudecăților unor elemente inapoiate. Astăzi combina și-a câștigat prestigiuul cuvenit în rîndurile minerilor.

Ca și în nenumărate alte sate, cei dinții în comuna Siciu, raionul Criș, au pășit pe calea nouă a gospodăriei colective, comunistii. Munca comunistilor n-a fost deloc ușoară. Convingând numeroși țărani muncitori că e în folosul lor să pășesc pe calea arată de partid, ei au învins obiceiuri și deprinderi vechi, înrădăcinate de veacuri, au știut să spulbere uneltrile chiaburilor. Ca urmare, gospodăria colectivă a luat ființă în primăvara acestui an. Ea a și dobândit primele succese, recoltând în toamnă peste 4.000 kg. porumb la hectar și peste 30.000 kg. stea la hectar, cu mult mai mult decât în sectorul individual.

Una din calitățile pe care partidul le pretuiește cel mai mult la comunistii este simțul noului, capacitatea de a descoperi și de a îmbrățișa cu dragoste tot ce, în domeniul muncii sau mai restrîns de activitate, constituie factor de progres. Cauza sprijinirii unei inovații sau unei inițiative, a unei opere creatoare, folositoare poporului este pentru comunistul propriu sau cauza, pentru a cărei victorie trebuie să lupte cu tot sufletul, fără rezerve. În mod deosebit este indispensabil simțul noului comunistilor cu munci de conducere în organele și organizațiile de partid, în aparatul de stat, în domeniul economiei, culturii etc. Numai acela este un adevărat conducător, care știe să se sprijine pe inițiativa masei, pe experiența înaintați și care, sprijinindu-l a rîndul său, asigură obținerea unui avînt general.

Din păcate însă mai sînt destui acți-viști, membri de partid cu munci de conducere, care dau dovadă de rutină și nepăsare birocratică față de noul ce apare în viață, față de tehnica nouă și de metodele înaintate de muncă din industrie sau din agricultură, față de experiența gospodărilor colective și întovărășirilor noi cunosc pe inovatorii și fruntașii în muncă din unitățile pe care le conduc, nu încurajează noul creații valoroase pe țărîmul artei și culturii. Cum altfel decât ca nepăsare față de nou poate fi calificată atitudinea Comitetului raional de partid Făgăraș, care nu acordă atenția necesară întăririi gospodăriilor colective din raion, împacîndu-se cu faptul că alături de gospodăriile colective fruntașe există altele care obțin rezultate sub posibilitățile lor?

A lupta pentru triumful noului înseamnă pentru un membru de partid din industrie a lupta neobosit pentru introducerea tehnicii noi și a tehnologiei înaintate, pentru o muncă bine organizată, ritmică, productivă. În fiecare fabrică și uzină sînt muncitori care lucrează cu o productivitate și o calitate care depășesc pe cele ale celorlalți. Ei poate oare rădă inima pe un comunist și mai ales pe un comunist cu muncă de conducere, ca această experiență să nu fie transformată într-un bun al masei largi de muncitori?

La sate comunistii trebuie să lupte pentru largă aplicare a metodelor agrotehnice, pentru folosirea cit mai deplină a mașinilor agricole moderne. Noua găsesc o strălucită întrupare în experiența gospodăriilor colective, a întovărășirilor și asociațiilor fruntașe. Lupta pentru ca această experiență să triumfe pe deplin, să devină un bun al tuturor unităților socialiste din agricultură și să convingă de foioasele cooperativizării mase tot mai largi este datoria fiecărui comunist.

Membrilor de partid din cîmpul științei, partidul le cere să fie în primele rînduri ale aceluia care, îmbinînd strîns teoria cu practica, nu se tem să pășesc pe drumuri noi, experimentează îndrăznet, duc înainte știința și tehnica românească, puse în slujba construcției socialiste.

Dacă sarcina literaturii și artei este de a înfățișa viața nouă a patriei noastre, de a arăta cum noul, înfruntînd vechiul, se dezvoltă și învinge în societate și în conștiința oamenilor, de a educa masele făcînd să strălucească înaintea lor imaginea în-sufletoare ale oamenilor înaintați ai epocii noastre, — cu atât mai mult este această datoria scriitorilor și artiștilor membri de partid; ridicîndu-și necontenit exigențele față de ei înșiși și față de alții în ceea ce privește măiestria artistică, scriitorii și oamenii de artă comunisti au datoria să sprijine cu dragoste operele care înfățișează cu curaj noul.

Trăsăturile morale ale omului nou, educat de partid, caracterizează în tot mai mare măsură pe constructorii socialismului. Nimic nu e mai important pentru partid decât cultivarea la oamenii muncii, la tineri, a unor asemenea însușiri ca dragostea și devo-tamentul față de patrie și popor, în-transigența față de dușmanii poporului muncitor, spiritul înălțat față de oamenii muncii de toate naționalită-țile, atitudinea socialistă față de muncă și față de avutul obștesc, curajul și țaria în fața greutăților.

Noul nu se dezvoltă lin, fără piedici, ci într-o luptă îndrăzită împotriva vechiului. În numele victoriei noului comunistii trebuie să lupte activ împotriva a tot ce-i stă de-a curmezișul: împotriva metodelor inapoiate de muncă în industrie și agricultură și a disprețului față de știință și tehnica, împotriva dezordinii și haosului în muncă, contrare spiritului de muncă planificată propriu socialismului. Dușmanii poporului muncitor, rămășițele claselor exploatatoare răsturnate de la putere și slugile lor nu se dau în lături de la nimic pentru a împiedica creșterea noului. Totodată, dușmanii caută să-i imbihe pe oamenii muncii cu sări de spirit burghez și mic-burghez, să-i împingă pe călea scepticismului și neîncrederii față de tot ceea ce e nou. Trebuie dusă o luptă hotărâtă împotriva obiceiurilor și a stărilor de spirit inapoiate, împotriva influențelor ideologice și morale burgheze, a tendințelor de a lua cit mai mult de la societate și a-i da cit mai puțin, a rămășițelor spiritului de vrabie națională și sovietică, a birocratismului, a atitudinii inapoiate față de muncă și față de avutul obștesc, a delăsării și rutinei.

Critica și autocritica este o armă încercată împotriva a tot ce e inapoiat și învechit mersul înainte. Proiectul Statutului modificat al partidului pune un puternic accent pe obligația comunistului de a dezvălui lipsurile și greselile din muncă și a lupta pentru lichidarea lor, împotriva oricăror tendințe de acoperire a lipsurilor, împotriva mulțumirii de sine și a ameteții de pe urma succeselor.

În orice domeniu ar munci, comunistul trebuie să dea exemplu de muncă înaltă, creatoare, să-și păstreze necontenit încrederea în sine, să fie conștient de înălțimea și importanța muncii sale și să nu se lăseze să fie înfrânt de ea. Într-o luptă pentru înfruntarea și învingerea ei, comunistul trebuie să dea exemplu de muncă înaltă, creatoare, să-și păstreze necontenit încrederea în sine, să fie conștient de înălțimea și importanța muncii sale și să nu se lăseze să fie înfrânt de ea.

Noul se naște în locul muncii create de el și în locul muncii create de alții. Descrierea lui cere o strînsă legătură cu masele, combaterea oricăror manifestări ale stilului cancelar-birocratic de muncă în activitatea de partid și de stat.

Unul din cele mai însemnate mijloace de educare a cadrelor în spiritul atenției și dragostei față de ceea ce e nou este studiul marxism-leninismului în strînsă legătură cu practica. Numai însușindu-și temeinic învața teorie marxist-leninistă, comunistii vor putea să deosebească ceea ce e în-adevăr nou, ceea ce poartă în sine vi-torul, de ceea ce aparține trecutului și e sortit pieririi.

Cel de-al II-lea Congres al partidului va avînta partidul nostru și întregul popor spre noi înălțări și victorii, spre o activitate înnoitoare și mai bogată. Vremurile luminoase pe care le trăim, tropele tot mai înalte pe care le urcă patria noastră pun înaintea fiecărui membru de partid cerințe tot mai mari. Să le facem față cu cinste, ca adevărați comunisti!

TELEGRAMĂ

Tovarășului ANASTAS IVANOVICI MIKOIAN

Scumpe Anastas Ivanovici,

Cu prilejul celei de-a 60-a aniversări a zilei dvs. de naștere, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român vă transmite dvs., discipol credincios al marelui Lenin și tovarăș de luptă al lui Stalin, un călduros salut. În numele clasei muncitoare, al întregului popor român, prieten sincer al marelui popor sovietic, vă urăm din toată inima ani îndelungați de viață și activitate rodnică pentru întărirea lagărului socialist, pentru triumful măreței cauze a comunismului în U.R.S.S., pentru pace în lumea întreagă.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMIN

Folosind din plin mașinile — să întîmpinăm Congresul partidului cu noi succese în producție!

Cum a reușit brigada noastră să dea o producție dublă de oțel

Cu cîteva luni în urmă, în secția noastră s-a defectat unul dintre transformatoarele cuptoarelor electrice. Reparațiile nu se puteau face în timp scurt, iar secțiile prelucrătoare trebuiau totuși aprovizionate cu piesele turnate din oțelul pe care îl elaboram noi cei de la cuptoare. În această situație am pornit noi întrecerea pentru a da, chiar cu un număr mai mic de cuptoare, mai mult oțel decît prevedea sarcinile de plan.

La început munca mergea mai greu. Cu prilejul unui schimb de oameni însă, noi am reușit totuși, organizîndu-ne mai bine munca, să obținem realizări deosebite. Atunci, la propunerea comunistilor din brigada noastră, să lucrăm în așa fel încît zi de zi să înțec realizările obținute în cadrul acestui schimb. În prezent, noi realizăm la cuptoarele noastre o producție dublă de oțel față de prevederile planului.

Iată pe scurt cum am reușit să dobîndim aceste realizări. Sporirea producției de oțel pe metru pătrat vatră de cuptoare a fost principala noastră preocupare. Aceasta am realizat-o pe mai multe căi: prin mărirea volumului util al cuptoarelor, prin reducerea timpului de executare a unor operații și prin mai buna conducere a șarjii.

Ne-am dat seama că volumul util al cuptoarelor se poate mări, construindu-i vatra adîncită. Prin aceasta am reușit să sporim încălzirea cu o tonă. Sporirea producției de oțel a cuptoarelor s-a realizat și pe baza reducerii timpului de executare a fiecărei operații. De aceea, am început să reparăm cuptoarele „la cald”, adică imediat după evacuarea șarjii, timpul pentru a-

ceastă operație reducîndu-se astfel de 10—15 minute. Apoi, în timp ce metalul este topit, aducem alte materiale lingă cuptoare, pentru șarja următoare. Încălzirea cuptoarelor se face acum în 15 minute mai repede decît înainte. În lupta pentru sporirea producției de oțel, fiecare muncitor din brigada a reușit să-și perfecționeze metodele de lucru, să muncească cu tot mai mult spirit de răspundere. De pildă, la încălzirea cuptoarelor avem grijă ca buciile mai mari de metal să nu lovească electrozii, deoarece aceștia s-ar rupe. De asemenea, ne străduim să metalul introdus în cuptoare să nu fie amestecat cu buciile de pămînt. Experi-ența noastră ne-a arătat că durata de elaborare a șarjii se reduce odată cu timpul de topire. Dacă cuptoarele sunt bine încălzite lucrăm cu un regim mai ridicat, iar carburarea masei me-

talice o facem înainte de începerea oxidării oțelului.

În timpul schimbului eu am grijă ca oala de turnare să fie bine uscată; de asemenea, țin o legătură strînsă cu maestrul din secția de pregătire a formelor pentru ca formele să fie închise la timp.

„Secretul” realizărilor noastre constă și în faptul că membrii brigăzii se străduiesc să-și ridice nivelul cunoștințelor tehnice-profesionale. Muncitorii ca Rudolf Pentac, Stan Dobre, Alexandru Petre și alții împărtășesc și celorlalți membri ai brigăzii din experiența lor în muncă.

Intrecerea ce se desfășoară în cîntecul Congresului partidului este un-minunat prilej pentru brigada noastră de a intensifica lupta pentru folosirea mai bună a capacității cuptoarelor spre a putea spori necontenit producția de metal.

ION CRISTIAN
maistru — secția oțelărie
uzinele „1 Mai”-Ploiești

Experiență rodnică

GALAȚI (coresp. „Științei”). Între-prinderea metalurgică de unelte agricole și bunuri de larg consum „11 Iunie 1848” din Galați a fost înzestrată în ultimii ani cu noi mașini și utilaje. În întreprindere s-au ridicat muncitori fruntași care au căpătăt o rodnică experiență în folosirea cit mai bună a acestor mașini. În cursul cîntecului au fost aplicate peste 100 inovații care au dus la creșterea sim-țitoare a randamentului mașinilor. Nu-mai tov. Petru Iacovlenco, maistrul la

secția paturii-metalice, a introdus și aplicat, în ultimii doi ani, 13 inovații, sporind astfel simțitor productivitatea muncii la numeroase mașini. Zilele trecute el a experimentat o nouă inovație cu privire la modificarea urechii de asamblare a paturilor metalice. Prin introducerea acestei inovații productivitatea muncii la operația respectivă a sporit cu circa 300%. Datorită muncii inovatorilor in-dustrii de utilizare a mașinilor din întreprindere au fost simțitor îmbunătățite.

Ca membru al delegației A.R.L.U.S., care a fost învitată în Uniunea Sovietică în cursul Lunii prieteniei romino-sovietice, am vizitat, în cele 24 de zile cit a durat călătoria noastră, multe orașe din U.R.S.S. — Mos-cova, Leningrad, Tbilisi, Gori, Batumi, Rostov. Am parcurs cu avionul și cu trenul un drum de peste 10.000 km. Am văzut multe locuri istorice, scumpe oam-neni muncii din lumea întreagă, depouri de locomotive și colhozuri.

Cînd am plecat în U.R.S.S. mă bu-cura gîndul că-l voi putea cunoaște personal — cu acest prilej — pe me-canicul Golubkiții de la depoul Kivo, Erou al Muncii Socialiste, cu care sînt de mult timp în correspon-dență, și că voi întoarce vizita me-canicului Viktor Blajenov, laureat al Premiului Stalin, care a fost în țara noastră înainte cu cîțiva ani. Nu i-am întîlnit însă. În timp ce a-vionul ne purta spre Gruzia, Golubkiții era plecat undeva, în cursul țării Blajenov schimbase pe cîteva săptămîni marșazia locomoti-vei cu un loc în avion și vizita în acele zile pe prietenii săi din Bul-garia.

Primul contact cu feroviarul so-vietic l-am avut la Leningrad. Îm-primă cu o delegație sindicală din R.P.R. care se afla în Uniunea So-vietică, am vizitat triajul, depoul de locomotive și atelierul de reparații. Am studiat acolo cum funcționează cabina de centralizare a triajului — de unde sînt acționate electrice toate macazurile — și modul cum se face trierea la „cocoșă”, operație meca-nizată și bazată pe frînarea auto-mată, fără soboți. Acest sistem modern asigură o bună desfășurare a muncii și evită cu totul avarierea vagoanelor.

În atelierul de reparații m-a îm-pressionat cit de repede sînt repara-te în circulație locomotivele care intră în atelier pentru spălare și repara-ții. Ansambele care trebuie repara-te sînt demontate în întregime de pe locomotive și înlocuite cu altele. O serie de reparații se pot face astfel fără reținerea locomotive-

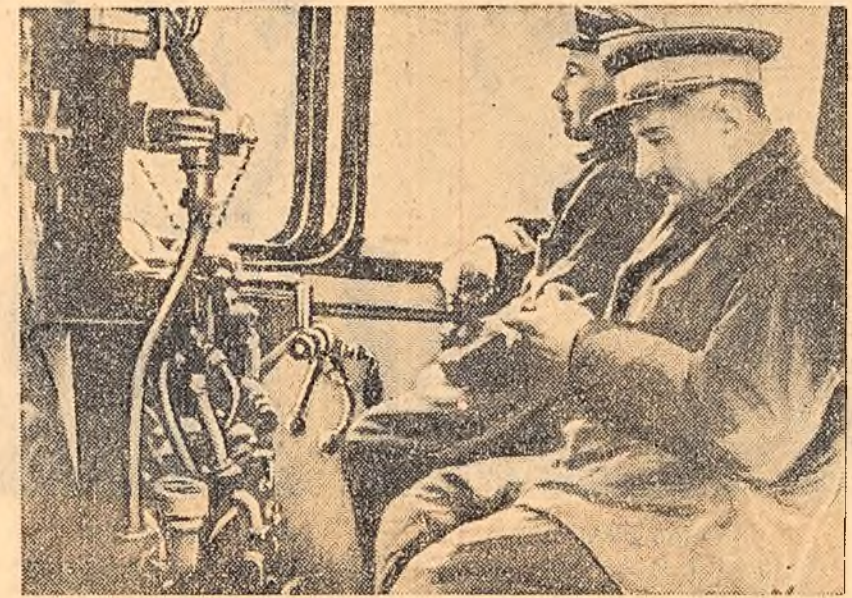
NOII MEI PRIETENI

de ȘTEFAN LUNGU
Erou al Muncii Socialiste

În atelierul de reparații m-a impresionat cit de repede sînt repara-te în circulație locomotivele care intră în atelier pentru spălare și repara-ții. Ansambele care trebuie repara-te sînt demontate în întregime de pe locomotive și înlocuite cu altele. O serie de reparații se pot face astfel fără reținerea locomotive-

Accidentele sînt cu totul excluse. Ungerea locomotivei este și ea automatizată, iar munca grea a fo-chistului este mult ușurată prin folosirea unui stocker mecanic de alimentare a focului cu cărbuni. Nici curățatul focarului nu se mai face cu vîdrului: o simplă apășare pe o manivelă și grătarele bascu-lante, acționate cu aer comprimat, se curăță singure de zgură și cen-ușă.

În cabina și plăcut, cald, ușile ei se închid ermetic. Aici nu e nici fum, nici aer vînt, nici praf de cărbu-ne, nici aer, nici praf de ulei. A-întor mecanicul și fo-chistul sînt îmbrăcați în haine de lucru cu-erate și urmăresc cu atenție, de pe bină începe să zbrînce soneria sau se aprind diferite semnale lumino-ase, colorate. Dacă mecanicul n-ar executa manevrele necesare, în cîntecul secunde după ce s-a aprins lumina roșie sau galbenă a fo-



Ștefan Lungu, Erou al Muncii Socialiste, însoțind pe mecanicul sovietic A. D. Motov în cursa de la Moscova la Riazan.

În interiorul ziarului:

Munca în întovărășire — drum spre belșug: I. Spălățelu — În întovărășirea „Al doilea Congres al Partidului”; D. Moraru — Uniți, muncim mai cu spor; D. Sandor — Faptele — cel mai bun îndemn; C. Pavel — Avem nevoie de mai mult sprijin; N. V. Nicolae — Tot satul o mare familie; V. Răducanu — Pămîntul a devenit mai rodnic; B. Bara — Venitură mari de la animale (pag. 2-a).

A 31-a aniversare a proclamării R. P. Mongole (pag. 3-a). Acad. Al Codarcea — La sărbătorirea academicianului Gheorghe Macovei (pag. 3-a). Cu privire la chestiunea reluării relațiilor diplomatice dintre R.P.R. și Grecia (pag. 3-a). Demonstrație de protest la Paris împotriva trimiterii de noi trupe în Africa de Nord (pag. 3-a).

Un milion și jumătate de locuitori ai orașului Bombay au salutat călduros pe tovarășii N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov: Mesajul de salut al primarului orașului Bombay; Cuvîntarea lui N. A. Bulganin; Cuvîntarea lui N. S. Hrușciov (pag. 4-a). Sedinta Comisiei O.N.U. pentru dezarmare (pag. 4-a). Divergențe în stîlul coaliței guvernamentale de la Bonn (pag. 4-a).

Vizita lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov în India



La 20 noiembrie, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au vizitat străvechiul oraș indian Agra, renumit în întreaga lume pentru monumentele sale care întrupează înalta cultură și minunata artă a poporului indian.

Locuitorii orașului Agra, precum și o mare mulțime de oameni din împrejurimi, au întîmpinat pe oaspeții sovietici cu profundă simpatie și căldură strîngîndu-și sărăcuțele care slăveau prietenia indiano-sovietică. În cîșeu: Elevi din Agra, veniți împreună cu învîntătorii lor pentru a-și exprima simpatia față de oaspeții sovietici, oferă flori lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov.

Expuneri și consultații pentru propagandiști

BAIA MARE (coresp. „Științei”). Ridicarea nivelului învățămîntului de partid depinde în bună măsură de pregătirea temeinică a propagandiștilor. Cabinetul de partid al Comitetului orașenesc de partid Baia Mare a organizat diferite expuneri și consultații pe probleme actuale ale muncii de partid la care au participat majoritatea propagandiștilor.

Asfel, au avut loc expuneri pentru propagandiști în legătură cu pregătirea cuvîntului introductiv și conducerea convorbirilor.

În întîmpinarea Congresului partidului, propagandiștii au ascultat o expunere despre proiectul Statutului modificat al P.M.R., ținută de tov. Traian Moza, șeful secției propagandă și agitatie a Comitetului orașenesc de partid Baia Mare.

Tot în prezența propagandiștilor a avut loc de curînd o conferință despre situația internațională, ținută de tov. Paul Löv, secretar al Comitetului regional de partid Baia Mare. Conferința a fost urmată de consultații.

Clujenii își înfrumusețează orașul

CLUJ (coresp. „Științei”). — E destul să privești de pe Dealul Cetățului, de acolo unde în zilele de sărbătoare ca și în după-amiezi sute și sute de cetățeni tineri și bătrîni, elevi și studenți participă la construirea noului stadion sportiv și vei vedea că în aceste zile din preajma Congresului Clujul a devenit un adevărat șantier. Peste tot se construiește, se repară, se înfrumusețează.

La construcția străzii Maxim Gorki au participat peste 1000 de cetățeni care au săpat șanțuri, au cărat pietre, muncitorii uzinelor „Carbochim”, „Ianoș Herbak” și „Unirea” contribuie la amenajarea unui parc în piața Jdanov.

De ziua electricitatei o serie de străzi în cartierele mărginașe. Sînt aproape terminate lucrările de introducere a gazului metan pe 58 de străzi. Sfatul popular al orașului construiește acum cu ajutorul întreprinderii 16 blocuri muncitorești cu peste 110 apartamente.

Se lucrează de zor la repararea unui mare număr de clădiri. La marginea orașului se construiește o seră pentru cultivarea artificială a legumelor și zarzavaturilor.

În cadrul acestei vaste activități, Comitetul executiv al Sfatului popular al orașului Cluj a chemat la întrecere toate comitetele executivă ale sfaturilor populare orașenesci pentru noi realizări pe linia buneii gospodăririi și înfrumusețării a orașelor.

De ziua Congresului Comitetul executiv al Sfatului popular al orașului Cluj se pregătește să raporteze că orașul a devenit mai frumos, viața cli-jenilor mai plăcută. În aceste acțiuni el a avut sprijinul nelimitat al comunistilor, deputaților și miilor de cetățeni ai orașului.

În memoria răsculaților de la 1907

CRAIOVA (coresp. „Științei”). — Azi, cînd au scăpat pentru totdeauna de jugul moșierilor și capitaliștilor, cînd, sub îndrumarea partidului, luptă pentru a-și făuri o viață din ce în ce mai bună, țărani muncitori își aduc aminte de jertfele răsculaților din 1907. În comuna Popnița, din raionul Baș, au fost dezvelite un monument și o placă comemorativă în memoria țărănilor răsculați: I. Zucă, St. Pui-dea, Radu Jipuneșcu, Radu Dinu și mulți alții, care au căzut răpuși de gloanțele jandarmilor.

La adunarea care a avut loc cu acest prilej au luat parte numeroși țărani muncitori. Printre cei care au luat cuvîntul a fost și bătrînul colectivizat Gheorghe Oprea, care a văzut cu ochii săi cele petrecute în comuna lor în timpul răsculaților. El a povestit celor de față despre lupta dintre țărani muncitori și moșierii și moșierii și despre deosebiri dintre viața amară petrecută sub moșierii și viața lui de astăzi.

Inaugurarea noului local al teatrului din Pitești

PITEȘTI (coresp. „Științei”). — Oamenii muncii din orașul Pitești au sărbătorit un eveniment însemnat pentru viața culturală a orașului și a regiunii Pitești. A fost inaugurată noua clădire a Teatrului de stat, care are o sală de spectacole cu o capacitate de 500 locuri. Cu prilejul inaugurării festive a noului local de teatru s-a prezentat în premieră piesa „Boierii și țărani” de A. Sever, pusă în scenă de regizorul C. Dîncuș. Spectacolul s-a bucurat de succes.

Munca în întovărășire — drum spre belșug

Uniți, muncim mai cu spor

Intovărășirea noastră a luat ființă anul trecut, în vară. Eram numai 18 familii, dar toți oamenii harnici și hotărâți să muncească pentru a scoate o recoltă cât mai bogată. Trebuie să spun că la noi sînt multe dealuiri. Înainte de a ne uni în întovărășire, din cauza că pețelice noastre de pămint erau înguste, cu un capăt în vale și unul pe vîrf, dealuiri, noi nu puteam face arătura decît din deal la vale. De aceea plugul și ploile cărau tot pămintul rodat la vale, la poalele dealului. Prin unirea lucrurilor noastre în tarle mari, am putut ara pentru prima dată de-a curmezișul coastei dealului, cu tractoarele de la S.M.T.-Podul Turcului.

Munca în comun am început-o în toamnă, la semănatul grîului. Mai tîrziu am cărat și imprășiat mai bine de 100 de care gunoi de grajd, pe cele 19 hectare de teren unde trebuia semănat grîul. Sămînța am pregătuit-o atît cît în anii trecuți, așa cum ne-a învățat tov. inginer Carnaru de la secția agricolă raională. Cei care nu aveau grîu bun de sămînță l-au schimbat pe grîu bun de la alți întovărășiți. Toată cantitatea de grîu am trierat-o și am tratat-o cu abavit. După semănat am grăpat tarla în lung și-n curmeziș. În timpul iernii am vegheat ca ogorul să nu prindă crustă de la îngheț. În primăvară am plivit buruienile din grîu de două ori, iar pe unele lucruri de trei ori. După recoltare, noaptea au fost cărați într-o șiră mare; nu și-a făcut fiecare stogul lui. Treieratul l-am făcut tot laolaltă, în cele care au lucrat și zi noapte, pentru ca grîul să fie trierat la timp. Intovărășirea noastră a predat cele datorate statului de fiecare întovărășit și plata lucrărilor făcute de S.M.T. în contul fiecăruia. Apoi am împărțit recolta după suprafața înșămînțată cu grîu de fiecare în întovărășire.

Anul acesta au obținut recolte bune și țărani cu gospodării individuale

din comuna noastră, dar întovărășirea a intrat cu mult. În vreme ce noi am scos de pe 19 ha. 44.280 kg. grîu, adică 2.330 kg. la hectar, țărani muncitori individuali au obținut în mijlociu cam 1.600 kg. grîu la hectar. La înființarea întovărășirii, țărancă muncitoare Anica Manole nu s-a înscris cu tot pămintul. Ea a avut o jumătate de hectar înșămînțat cu grîu în întovărășire, iar în afară încă o jumătate. Pe jumătatea de hectar din întovărășire a obținut 1165 kg. de grîu. Iar de pe jumătatea din afară 400 kg. grîu; toată ziua blestema pe cei ce au îndemnat-o să nu intre cu tot pămintul în întovărășire.

Și la orzul de toamnă întovărășirea noastră a obținut o producție care a stîrnit mirarea tuturor: 4.140 kg. la hectar. La porumb întovărășirea noastră a obținut de asemenea o recoltă la care nici nu ne așteptam: 3500 kg. la hectar. Țărani muncitori din afara întovărășirii au obținut numai 2500 kg. porumb la hectar. (Vezi mai jos graful)

Văzînd cu ochii lor roadele muncii în întovărășire, mulți țărani muncitori, — care se înuseră de-o parte, au cerut să se înscrie în întovărășire. Așa s-a făcut ca familia noastră mare, a întovărășitorilor, s-a mărit cu încă 21 familii mici.

Lucrîndu-și pămintul cu mașinile și tractoarele de la S.M.T. și ajutîndu-se unul cu altul, întovărășitorii noștri au deci spor mare de recoltă. Cu rezelele vîndute ei își cumpără materiale de construcție și diferite lucruri în casă. Nicolae Ivanovici și-a făcut casă nouă, Costică Rogoz și-a cumpărat aparat de radio, Nicolae Parfenie și-a acoperit casa cu tablă. Noi sîntem hotărîți să ne organizăm mai bine munca în comun ca la anul să obținem roade și mai bogate.

DUMITRU MORARU
președintele întovărășirii „Roadele lui Octombrie” — comuna Colonești, raionul Zeletin

Anul acesta, în cele mai multe întovărășiri agricole în care munca a fost bine organizată, unde s-au aplicat regulile agrotehnice înaintate, s-au obținut recolte bogate care întrec cu mult pe cele obținute de țărani muncitori cu gospodării individuale. Multe întovărășiri agricole alături de majoritatea gospodăriilor colective, au făcut în fața țărănilor muncitoare dovada imenselor superiorități a uriașelor posibilități ale cooperativelor agricole de producție de a obține recolte bogate și de a asigura membrilor lor venituri mult sporite față de cele ale țărănilor muncitori cu gospodării individuale.

Recoltele bune obținute în acest an de întovărășirile agricole au făcut ca numărul celor care formează noi întovărășiri sau se înscriu în cele existente să crească mereu.

E de datorita organizațiilor de partid și fosească din plin aceste condiții favorabile, să facă larg cunoscute în rîndul maselor țărănilor rezultatele bune obținute de întovărășirile agricole, să muncască neobosit pentru înființarea pe această bază — a noi întovărășiri agricole și pentru lărgirea celor existente în interesul ridicării nivelului de trai al țărănilor muncitoare și al întregului popor muncitor.

In întovărășirea „Al doilea Congres al partidului”

Pe o uliță strîmtă ce susie la deal, Constantin Căliman își îndeamnă plăvanii care se opinesc din greu. Carul scîrtează sub greutățile pîșpului. „O să trebuia să faci ceva să te ai de-aerul cu tractorul!” — mi se adresează el. Apoi, după o vreme, iscoditor.

— Zici că vrei să aflu cum ne-am închebat? La început comunistii satului și alți cîțiva țărani muncitori nu am spus la raion.

„E timpul să trecă și peste ogoarele noastre tractorul ca să scoatem bucate mai multe!” — am spus noi. Ne-au ascultat sîrîndu-ne în ajutor.

Pină aci toate bune, dar mai apoi? Am văzut că eram puțini. Atunci am norînit să batem la porțile celorlalți țărani muncitori.

— Măi Vasile, Ioanel De ce să nu ne unim și noi pămintul? Tot al nostru. Nu-l muncim doar într-un chip. Nu-ai văzut voi la colecțiiștii ce putere de bucate au scos? Și așa mereu, zi de zi, cu fel de fel de îndemnări. Sămînța bună prinde, dac-o pui în pămint pregătît.

Au început să vină omenii. Cînd s-a înscris Panait Gh. Boșneag și pe mare haz. Abia a pus omul mina pe toc să înceapă să hop că vine cătească P. Palade, Gh. neri-său. „Gînd la gînd gurat întovărășirea noastră sîdînță în familie?”

„Al doilea Congres al partidului”, în cîntea căruia ne angajăm să muncim și să obținem roade cît mai bune, ca și alții să vină alături de noi!”

Boșneag de așternut nu-mele, că pe usă a intrat Saftă P. Palade cu Ion, Iu-său... Vedeau oamenii că un neam întreg vine în întovărășire și de-asta erau veseli, glumeau.

Președintele Constantin Căliman imi istorisise mai departe cum s-au petrecut lucrurile. Din vorba lui simplă se desprind fapte care au cerut muncă trudnică.

Chiaburii împușaseră satul cu tot felul de scorneli. Aștea i-au făcut pe Ion Velichi și Nicu Palade să vină într-o zi cădrăniți în fața comitetului de inițiativă. „Pe noi să ne stergeți d-ocolo. Auziți? Nu mai vrem”. Comunistii au căutat să dea de firul urzii și cum l-au aflat au lămurit oamenilor cine a ticluit minciunile în ce scop — „Chiaburii vor ca să le bateți pragul la ficte nevoie, să vă poată strînge cu ușă. Intovărășirea e dușmanul sărăciei noastre și cu asta nu se mpacă ei”. Pină la urmă Velichi, Palade au rămas în întovărășire.

3 octombrie 1954. În această zi de toamnă tirzie 34 familii părăseau drumul bătătorit din ta-tă-n Iu și presărat cu pitea chinuri amare. Printre-o telegramă, întovărășitorii anunțau conferința organizației regionale de partid — „Astăzi am înau-curat întovărășirea noastră sîdînță în familie?”

Hotărîm ca ea să poarte numele „Al doilea Congres al partidului”.

Pină acum trei ani, cînd m-am înscris în întovărășirea agricolă, credeam că pămintul meu e sărăcăcios și n-o să scot nicodată recolte mari de el. De cînd mă știu n-am cules mai mult de 700—900 kg. grîu la hectar sau 1.000—1.500 kg. porumb la ha.

Cu totul altfel stau lucrurile de cînd sînt în întovărășire.

Am învățat la cercul agrotehnic că dacă vrei să culugi rod bogat trebuie să faci arătura adîncă, să înșămînțezi la vreme etc. Dar cum să bagi tractorul și să întorci semănătoarea pe fșiile mele de pămint?

După înființarea întovărășirii am încheiat contract cu S.M.T.-Dorohoi, care ne-a arat pămintul. Au trecut tractoarele peste haturi și peste semnele care ne despărțeau pe unul de altul. Prin desființarea haturilor am cîștigat peste 3 ha. pămint, de care culugem în fiecare an în plus 5.000—6.000 kg. de grîu sau alte bucate. Desființînd haturile am cîștigat și puțina să muncim, așa cum am învățat la cercul agrotehnic. Păsoasele le-am înșămînțat cu semănătoarea, iar porumbul și floarea-soarelui le-am pus anul acesta în cuburi așezate în pătrat. Acum, cînd pămintul nostru este la un loc, putem rîndui mai bine culturile și mai ales știm pe care tarla să cărăm îngrășămintele. În fiecare an am dus la timp gunoi de grajd, am folosit îngrășămintele chimice și astfel am scos cîte 1.500—2.000 kg. grîu la hectar.

Cînd ceilalți țărani muncitori din sat au văzut ce recolte mari culugem, mulți dintre ei au cerut să fie primii în întovărășire. S-au înscris Ion Vasilache, Minu Brînzei.

Anul acesta, deși ploile prea multe care au căzut pe la noi au stricat o parte din recoltă, am recolat totuși în mijlociu cîte 1530 kg. grîu la hectar, pe cînd țărani muncitori cu gospodării individuale au obținut cu 600—700 kg. mai puțîn la hectar. Producția mare avem și la floarea-soarelui și la porumb. Floarea-soarelui n-a dat peste 2.000 kg. la hectar, iar porumbul cîte 3.500 kg. la hectar.

Dacă îți lucrezi pămintul cu mașinile și folosești recoltele regulile agrotehnice nu se poate să nu culugi roade mari. Dar mașinile agricole și metodele agrotehnice înaintate nu pot fi folosite decît atunci cînd lucrezi laolaltă, pe tarle mari de pămint. Iată de ce am greșit eu atunci cînd socoteam că pămintul e vinovat de recoltele slabe pe care le obțineam.

VASILE RĂDUCANU
membru în întovărășirea „7 Noiembrie” din satul Dealu Mare, raionul Dorohoi

lăde au fost primii care au început să lucreze — „ca la carie” — cum spun. Ca ei s-au apucat să muncească tot mai mulți, intră-ajutorîndu-se în muncă. Mare sprijin au primit din partea S.M.T.-ului. Lucrările principale le-au făcut laolaltă. Și așa au deprins „stăinele” unei munci mai spornice.

„Intovărășitorii au scos recolte frumoase — 1500 kg. grîu, 2.000 kg. porumb boabe la ha. Așa o producție nu s-a mai obținut de ani prin părțile noastre” — spune satul întreg.

La despărțire, Constantin Căliman, președintele, a ținut să mai adauge:

— Cu primirea e stranie de furcă. Vine satul întreg! Am fost cîndva 46 familii. Acum un an. Noi însă ne-am ținut de cuvîntul dat partidului. În prezent sîntem unite 127 familii, cu aproape 250 ha. pămint arabil. Vom munci mereu mai bine, să dovedim că noi, țărani muncitori din satul Moscu, raionul Bujor, care ne-am unit în întovărășirea „Al doilea Congres al partidului” merițăm să purtăm acest nume scump.

Mergînd pe lîngă noi, Căliman continua să vorbească.

— Da, da! Văd oamenii cîtă dreptate au avut comunistii cînd îi îndemneau să vină cu tot pămintul. Destule am văzut și noi cei din conducere, dar încă n-am făcut tot ce puteam face.

Intr-adevăr, mulți s-au zbtut pină să se obișnuiască cu rosturile noi ale muncii în întovărășire.

Comunistii Ștefan Palade, Paraschiv G., N. Pa-

lăde au fost primii care au început să lucreze — „ca la carie” — cum spun. Ca ei s-au apucat să muncească tot mai mulți, intră-ajutorîndu-se în muncă. Mare sprijin au primit din partea S.M.T.-ului. Lucrările principale le-au făcut laolaltă. Și așa au deprins „stăinele” unei munci mai spornice.

„Intovărășitorii au scos recolte frumoase — 1500 kg. grîu, 2.000 kg. porumb boabe la ha. Așa o producție nu s-a mai obținut de ani prin părțile noastre” — spune satul întreg.

La despărțire, Constantin Căliman, președintele, a ținut să mai adauge:

— Cu primirea e stranie de furcă. Vine satul întreg! Am fost cîndva 46 familii. Acum un an. Noi însă ne-am ținut de cuvîntul dat partidului. În prezent sîntem unite 127 familii, cu aproape 250 ha. pămint arabil. Vom munci mereu mai bine, să dovedim că noi, țărani muncitori din satul Moscu, raionul Bujor, care ne-am unit în întovărășirea „Al doilea Congres al partidului” merițăm să purtăm acest nume scump.

Mergînd pe lîngă noi, Căliman continua să vorbească.

— Da, da! Văd oamenii cîtă dreptate au avut comunistii cînd îi îndemneau să vină cu tot pămintul. Destule am văzut și noi cei din conducere, dar încă n-am făcut tot ce puteam face.

Intr-adevăr, mulți s-au zbtut pină să se obișnuiască cu rosturile noi ale muncii în întovărășire.

Comunistii Ștefan Palade, Paraschiv G., N. Pa-

Faptele — cel mai bun îndemn

Bine o fi oare să facem întovărășire? se întrebau oamenii la noi în sat, la Ercea.

Prin sat umbla un zvon cum că țărani muncitori care intră în întovărășire nu cîștigă nimica, ba mai mult, cîcă nu se aleg nici cu un bob de grîu sau de porumb. Asta o spunea chiaburul Mureșan Dumitru din cîntul Lefaii despre întovărășirea de acolo. Chiaburul Pop Ion din satul nostru, care se găsește la 5 km de cîntul Lefaii, ducea vorbele mai departe. În mințile celor mai slabi prindea îndoaia.

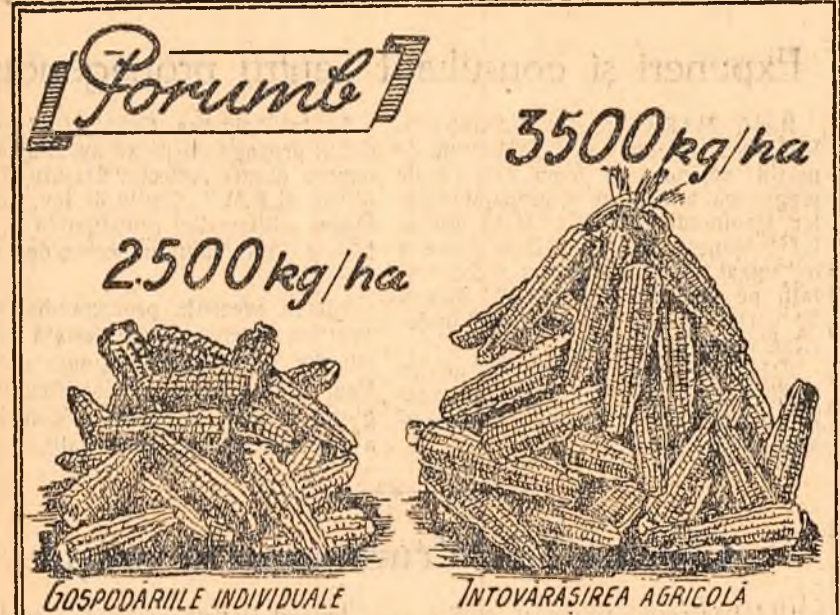
Umblau însă prin sat și alte vorbe despre întovărășirea din Lefaii, răspîndite nu de chiaburi ci de oameni cinstiți. Spre ele ne îndemna inima.

Tovărășul Andone Simion, secretarul organizației de bază, ne-a povestit de multe ori ce este întovărășirea agricolă, cum schimbă ea viața țărănilor muncitori. Impreună cu Blaga Iacob, Gavril Mureșan, Anisia Chejan, Luca Vasile, am stat și am chibzuit adesea. Ne puteam îndoi a cui vorbe sînt drepte? Știam că ale chiaburilor nu sînt decît minciuni, cu care umblau să ne înșele, așa cum ne-au înșelat o viață întreagă. Vorbele lui Andone erau dovedite de fapte. La un pas de noi în cîntul Lefaii întovărășitorii care și-au lucrat pămintul în comun cu tractoarele de la S.M.T. au adunat rod bogat. După strînsul recoltei fiecare a fost mulțumit cu ce a primit. Bătrînelul Nagy Károly care are o casă de copii, 10 la număr, a slugărit toată viața la chiaburul Mureșan Dumitru — cel cu zvonurile. Nicodată nu și-a putut îndestula casa

ca acum El a dus acum acasă 4.200 kg. grîu și orz și 9 care de porumb, în afară de alte produse. Mulți țărani muncitori cu gospodării individuale erau cu ochii pe el. Cînd au văzut însă rezultatele muncii unite și ale trei familii au intrat în întovărășire.

Nici noi n-am mai așteptat. Primul care a făcut cerere a fost Andone Simion, secretarul organizației de bază. El nicodată nu se dă inapoi. El este comunist și între vorbele și faptele comunistilor nu este deosebire. Ne-am adunat cei care am făcut cereri și am inaugurat întovărășirea din Ercea. La început eram numai 6 familii. În scurt timp alte trei familii au venit alături de noi. Astfel întovărășirea noastră numără în prezent nouă familii, care lucrează 23 ha. teren. Văzînd cum muncim la lucrările de toamnă țărani muncitori Andone Parfenie și Pol Simion au făcut și ei cereri de înscriere în întovărășire. Am stat de vorbă și cu alți țărani muncitori care au spus că ni se alătură. În primăvară, de cum se va duce zăpada, noi vom porni la treabă, ne vom intră-ajutura în muncă. Toți întovărășitorii au căzut de acord ca toate lucrările să le facem în comun. Munca în comun este în interesul fiecărui întovărășit. Ea spor-te recolta și veniturile sale. Aceasta este unul din izvoarele puterii întovărășirilor agricole față de gospodăria individuală. Noi am pornit pe acest drum hotărîți să obținem recolte bogate.

DALI SANDOR
președintele întovărășirii „7 Noiembrie” din satul Ercea, comuna Poarta, raionul Ierina



Avem nevoie de mai mult sprijin

„Iar ne-au întrecut mult întovărășitorii, au recolat mai bună ca a noastră” — auzi vorbindu-se destul de des prin satul nostru. Anul acesta întovărășirea noastră din satul Galsă, raionul Arad, a recolat cu peste 700 kg. grîu la hectar mai mult decît țărani muncitori cu gospodării individuale, iar la porumb recolta a fost de peste 3500 kg. și tîuilei la hectar. Ca urmare, încă 20 familii au intrat în întovărășire și astfel numărul întovărășitorilor a crescut la 67, iar suprafața de teren la aproape 150 ha.

Încetul cu încetul, tot satul trece alături de noi. Aceasta s-ar putea face însă mult mai repede dacă întovărășirea noastră ar fi ajutată să-și organizeze mai bine munca, să obțină recolte și mai bogate. În întovărășirea noastră puține lucrări agricole se fac în comun. Anul acesta numai arăturile și înșămînțările le-am făcut în comun, cu mașinile statului. Apoi, fiecare și-a văzut de suprafața ce-i re-veneae. Noi, cei din comitetul de conducere și organizația de bază nu am muncit îndeajuns să convingem și pe ceilalți întovărășitori că lucrînd în comun avem puțînță să facem toate lucrările la timp și să obținem deci recolte și mai mari.

Intovărășirea noastră nu este sprijinită îndeajuns de S.M.T. Șicula care trebuie să ne execute principalele lucrări. În toamna acestui an S.M.T.-ul a lucrat cu multă întîrziere la întovărășirea noastră.

Prin satul nostru vin rar inginerii agronomi. Tehnicianul agricol Tîdorescu Constantin a fost într-un timp aci, pentru comasările ce trebuia să le facem la intrarea noilor membri în întovărășire, de atunci însă nici vorbă să se mai intereseze de felul cum se desfășoară la noi înșămînțările, arăturile etc.

În întovărășirea noastră sînt mulți oameni harnici și cu dragoste de muncă. Ne trebuie însă un sprijin temelnic pentru a ne organiza mai bine munca și pentru a aplica regulile agrotehnice. În felul acesta vom obține recolte și mai mari.

CRISAN PAVEL
președintele întovărășirii agricole satul Galsă, raionul Arad

Tot satul o mare familie

În anul 1952 a luat ființă în comuna noastră, Pîrlita Sărulești, o întovărășire agricolă în care au intrat 35 familii. Tractoare nutrice au tres brădi lungă peste pe-tecele noastre de pămint distrugînd haturile, buruienile și cuburile dăunătorilor. Pentru prima dată în satul nostru grîul a fost înșămînțat în rînduri încruceșate.

În primul an am obținut peste 2.000 kg. grîu la ha. și peste 3.000 kg. porumb la ha., în timp ce țărani individuali au obținut în medie numai 800 kg. grîu la ha. și 1.100 kg. porumb la ha. Văzînd rezultatele obținute de întovărășitorii, alți 80 de țărani muncitori s-au înscris în întovărășire, iar peste un an tot satul.

Tot satul — unit într-o familie mare — muncește cu dragoste ca să dobindească an de an recolte și mai bogate. Anul acesta grîul a fost bătut de grindină; cu toate acestea noi am obținut o producție medie de aproape 1600 kg. la ha. La porumb am cules 3500 boabe la ha.

Cum am reușit să obținem recolte mai mari? În primul rînd munca în comun ne dă puțînță să facem lucrările la timp, să aplicăm metode agrotehnice înaintate și astfel recoltele să sporească. Acest lucru se poate vedea foarte bine din următorul fapt: țărani întovărășiți Vasile T. Nicolae are 6 ha. pămint cu care a intrat în întovărășire. Are doi cai. Deși este om harnic, nu a reușit nicodată să aibă bucate din belșug. Și iată de ce. Locul îl avea rîspîndit în patru părți. Cu cei doi cai al lui făcea o arătura de mîntuială, semănatul îl făcea cu mina și tirziu de tot. La recoltare, se alegea cu cîțiva saci de grîu și porumb.

În întovărășire pămintul a fost arat de tractoarele S.M.T.-Sărulești. Grîul a fost înșămînțat la timp, cu mașina și ceea ce e mai important e că a fost înșămînțat în comun, cu aceeași sămînță de calitate și tratată. Și astfel întovărășitorii Vasile T. Nicolae are acum peste 5.000 kg. porumb boabe. Avînd bucate, a contractat să crească 5 porci. Același lucru se poate spune despre fiecare întovărășit. De cînd e membru al întovărășirii, țărani muncitori Gh. D. Vasile și-a făcut casă nouă, și-a cumpărat un cal, are bucate din belșug, Petre G. Stoian și-a făcut casă nouă și Velicu M. Ion și-a cumpărat o vacă cu lapte. Asemenea exemple sînt multe în întovărășirea noastră.

Nu mai după 3 ani de muncă în comun noi ne-am convins pe deplin că în întovărășire recolta poate sporii cu mult mai mult decît pe peteul de pămint al fiecăruia.

NICOLAE V. NICOLAE
președintele întovărășirii din comuna Pîrlita-Sărulești, raionul Brănești

Recolte bogate

● Ca și în anii trecuți, și în anul acesta membrii întovărășirii agricole din comuna Tâmbaia, raionul Someșu Mare, au obținut recolte mult mai mari decît țărani muncitori cu gospodării individuale. În timp ce cei mai mulți țărani muncitori cu gospodării individuale au obținut 1100—1200 kg. grîu la hectar, întovărășitorii au scos în medie 1828 kg. grîu la hectar.

● Intovărășirile agricole din raionul Filimon, Sibiu au o suprafață totală de peste 33.000 ha. teren. Anul acesta, de pe 11.416 ha. cultivate cu grîu s-a obținut o producție medie de 1700 kg. la hectar, iar de pe cele 11.806 ha. cu porumb cîte 2850 kg. la ha.

● Intovărășitorii din satul Be-nești, comuna Drăgoești, raionul Baia, au obținut anul acesta o producție de 1.800 kg. grîu la hectar. O producție mare au mai obținut și la porumb și plante industriale. Astfel ei au obținut o producție de 3.440 kg. boabe porumb la hectar, 1.400 kg. tutun la hectar etc.

● Anul trecut în comuna Saravale, raionul Sînnicolau Mare, a luat ființă o întovărășire agricolă. Lucrînd pămintul cu ajutorul S.M.T.-ului întovărășitorii au reușit să obțină o recoltă de 1.800 kg. grîu la hectar, cu mult mai mare decît cea obținută de către țărani muncitori cu gospodării individuale. Văzînd avantajele muncii în comun, 35 de familii de țărani muncitori s-au înscris în întovărășire.



DUMITRU ANGHEL
Președintele întovărășirii agricole din satul Ulești, regiunea Ploiești. Intovărășirea a obținut de pe fiecare ha. 6.200 kg. porumb.



DAMIAN FRANCISC
Președintele întovărășirii agricole „23 August” din Salonta, regiunea Oradea. Intovărășirea a obținut în medie 1.750 kg. grîu la ha.



IRINA VREDNICU
Țărancă muncitoare fruntașă, membră a întovărășirii agricole din satul Croitor, raionul Găești. A obținut 3.000 kg. porumb la ha.



NICOLAE ANGHEL
Președintele întovărășirii tegumicobă din Ișalnita, regiunea Craiova. Intovărășirea a obținut 18.000 kg. roșii la ha. și 29.000 kg. varză la ha.



ION N. ENE
Intovărășit fruntaș, din satul Tamasi, raionul Snagov. A obținut la ha. 3.300 kg. porumb și 20.000 kg. sfeclă de zahăr.



Intovărășitorii din comuna Apa, regiunea Baia Mare, au obținut anul acesta 2.473 kg. grîu la ha., cu 1.000 kg. la ha. mai mult decît gospodăriile individuale din comună.

Venituri mari de la animale

Mulți țărani din comuna noastră, Rășinari, raionul Sibiu, se îndelenețesc cu creșterea oilor. Înainte ne îndelenețeam tot cu creșterea oilor, dar aveam oi puține, pe cînd chiaburii aveau sute și mii de oi. De aceea, în timpul verii dădeam chiaburilor și oilor noastre să le urce cu ale lor la munte. Pentru banii cîți nu făceau nici brînză, nici lîna pe care le primeam. Mulți dintre noi, imboldiți de sîrăcie, intram ciobani la chiaburi. Eu am fost cioban timp de 22 ani.

Acum lucrurile s-au schimbat și în comuna noastră. În ultimii ani au luat ființă cîteva stîni cooperatiste, iar în primăvara acestui an a mai luat ființă o întovărășire zootehnică. Printre primii care s-au înscris în întovărășire am fost și eu. Intovărășirea cuprindea la început 41 familii, care aveau 558 oi. Aici am putut să ne organizăm treaba mai bine. Am numit un bac și ciobani dintre întovărășitorii care sîrăgăsească oile. Am pus apoi bani mină de la mină și cu taxa de înscriere am creat un fond pentru diferite cheltuieli. Adunarea generală a întovărășirii a hotărît să contractăm o cantitate de 1300 kg. brînză telemea cu fabrica „Sibiana” din Sibiu, pentru care am primit 1560 kg. țărîțe, 1560 kg. porumb la preț de stat și 12.350 lei. Pe lîngă stînele

noastre am mai crescut încă 8 porci, pe care îi vom vinde și vom căpăta alte venituri. În întovărășire am putut organiza pășunatul mai bine, pentru care avem terenuri bune. De cînd oile sînt strîns la un loc în stîne, medicul veterinar le poate îngriji mai bine.

Oile noastre, avînd pășune bună, au dat multe produse. Eu am luat de la cele 16 oi ale mele 38.500 kg. lînă, 181.600 kg. brînză telemea și 8 kg. brînză de burduf. Altfelă venituri n-am avut nicodată.

Anul viitor vrem să organizăm și mai bine pășunatul, să dobîndim mai mult lapte, mai mult lînă. Am și început să ne cumpărăm din fondul nostru de bază ciubere, săculețe pentru urdă etc.

BUCUR S. BARA
membru al întovărășirii zootehnice Comuna Rășinari, raionul Sibiu

Pildă de urmat

● Intovărășirea agricolă din satul Dorobanți, raionul Botoșani, obține an de an producții sporite la hectar. Aceasta face ca țărani muncitori cu gospodării individuale să ceară să fie primii în întovărășirea agricolă. Zilele trecute au fost primite încă 51 de familii.

● Tot mai mulți ț

A. I. Mikoian împlinește 60 de ani



Mesajul de salut adresat de C.C. al P.C.U.S. și de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. lui A. I. Mikoian

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS transmite mesajul de salut adresat de C.C. al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. lui A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S.

Comitetul Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. vă salută cu căldură pe dumneavoastră, discipol credincios al lui Lenin și tovarăș de luptă al lui Stalin, unul din eminenții activiști ai partidului comunist și al statului sovietic.

Partidul comunist și poporul sovietic dau o înaltă apreciere meritelor dvs. în opera de construire a statului sovietic și a economiei socialiste, în dezvoltarea legăturilor economice internaționale ale Uniunii Sovietice.

În toate funcțiile de răspundere de partid și de stat vă-ai consacrat și vă consacrați, cu energie care vă caracterizează, toate forțele și cunoștințele operi de construire a comunismului. Vă dorim din toată inima, prieten și tovarăș nostru drag, Anastas Ivanovici Mikoian, mulți ani de sănătate, muncă rodnică spre binele popoarelor țării noastre socialiste, spre binele comunismului.

COMITETUL CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST AL UNIUNII SOVIETICE
CONSILIUL DE MINIȘTRI AL U.R.S.S.

Decorarea lui A. I. Mikoian cu Ordinul Lenin

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS transmite următorul decret al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. cu privire la decorarea lui A. I. Mikoian cu ordinul Lenin:

Cu privire la chestiunea reluării relațiilor diplomatice dintre R. P. R. și Grecia

La întrebarea unui corespondent al Agenției române de presă privind chestiunea reluării relațiilor diplomatice între R.P.R. și Grecia, un purtător de cuvânt al Ministerului Afacerilor Externe al R.P.R. a declarat: Guvernul romin și-a exprimat în repetate rânduri dorința reluării relațiilor diplomatice între R.P.R. și Grecia și a luat în mod practic inițiativa în această privință. La 13 octombrie 1954, ministrul R.P.R. la Haga a transmis ambasadorului grec propunerea guvernului romin pentru reluarea relațiilor și schimbul de misiuni diplomatice între cele două țări. Această propunere a fost repetată la 15 iunie 1955, precum și la 4 noiembrie 1955.

Din partea sa, guvernul grec, deși a arătat că în principiu dorește stabilirea raporturilor diplomatice, nu a dat urmare propunerii guvernului romin, ommulind cererea ca înainte de restabilirea relațiilor diplomatice, guvernul romin să-și asume obligația acoperirii unor pretenții financiare mai vechi ale Greciei.

Guvernul romin, călăuzit de principiul rezolvării prin tratative a problemelor litigioase, a arătat că este gata să discute și aceste probleme financiare și a invitat o delegație greacă la București în scopul rezolvării acestor chestiuni chiar înaintea restabilirii relațiilor diplomatice. Dar guvernul grec, cu toată oferta pozitivă a guvernului romin, n-a acceptat până în prezent aceste discuții.

Guvernul romin și-a afirmat mai departe poziția sa pozitivă așa cum rezultă din propunerea înaintată la 4 noiembrie a.c. guvernului grec prin ambasadorul sau din Haga. În această seară a arătat că „guvernul romin și-a exprimat în mai multe rânduri dorința sa de a restabili relații diplomatice cu Grecia, ceea ce ar fi în interesul ambelor țări, al dezvoltării relațiilor economice și culturale dintre ele”.

În ceea ce privește problemele financiare, se afirmă din nou că „guvernul romin dorește să cunoască poziția guvernului grec în chestiunea pretențiilor financiare economice și să caute împreună cu partea greacă o soluție acceptabilă, independent de chestiunea reluării relațiilor diplomatice”.

Așteptăm ca guvernul grec să vină în întâmpinarea propunerilor guvernului romin.

Guvernul romin consideră că restabilirea relațiilor diplomatice nu poate fi decît în avantajul normalizării, al bunelor relații dintre cele două țări, că ele ar favoriza dezvoltarea relațiilor comerciale și a relațiilor culturale între popoarele noastre iubitoare de pace și legate printr-o veche prietenie.

Reuniunea de cardiologie de la Academia R. P. R. Joi dimineața, în sala de ședințe a Academiei R.P.R. au început lucrările reuniunii de cardiologie, organizată de Secția științelor medicale a Academiei R.P.R. și de Societatea științelor medicale din R.P.R. La lucrări participă academicienii, membrii corespondenți ai Academiei R.P.R., profesori universitari, medici de specialitate etc.

Cuvîntul introductiv a fost rostit de acad. prof. dr. C. I. Parhon, președintele de onoare al Academiei R.P.R. Au mai luat cuvîntul dr. Voinea Marinescu, ministrul Sănătății, acad. prof. dr. I. Enescu, acad. prof. dr. M. Nastă, președintele Societății științelor medicale din R.P.R., și acad. dr. Șt. Milcu, secretar prim al Academiei R.P.R.

A 31-a aniversare a proclamării R. P. Mongole

La 26 noiembrie poporul mongol sărbătorește cea de-a 31-a aniversare a proclamării Republicii sale Populare. El împlinște această sărbătoare în condițiile unui puternic avînt în muncă în toate domeniile construcției economice și culturale, în întărirea continuă a statului său democratic-popular. Popoarele frățestre și uriașului lașan socialist participă din toată inima la marea sărbătoare a poporului mongol.

Republica Populară Mongolă constituie rodul unei lupte îndelungate și pline de victorie desășurate de poporul mongol pentru scuturarea jugului feudal și imperialist, pentru dobîndirea libertății și independenței sale. Aceasta luptă a pus capăt unui trecut de cumplite suferințe îndurate de oameni, răspîndit pe o suprafață foarte mare (Mongolia are o suprafață de 1.592.000 km.p., aproape de trei ori cît Franța), a dus o viață nomadă. El era singeros exploatat și asuprit de către monarhia feudal-oligarcică care i s-a alăturat apoi imperialismului străin. Astfel, în timp ce „Buda cel viu”, căpetenia bisericii lamaiste, stăpînea terenuri uriașe și peste 100.000 de robi, crescătorii de vite (arații), ce constituiau marea majoritate a populației, îndurau o mizerie neagră, erau pradă foametei și bolilor.

Victoria revoluției populare a izbăvit poporul mongol de aceste suferințe. Principiile egalității în drepturi și autodeterminării popoarelor, proclamate de marea Revoluție Socialistă din Octombrie, au găsit un larg ecou în rîndurile popoarelor asuprite din țările Orientului. Ele au înrîurit cu putere și asupra mișcării de eliberare națională din Mongolia. Sub influența ideilor marelui Octombrie a luat naștere în 1920, prin fuziunea cuceririlor revoluționare ilegale conduse de marii luptători Suhe Bator și Ciobalsan, Partidul Popular Revoluționar Mongol. În 1921, sub conducerea partidului, poporul mongol a înfrînt revoluția sa populară, și-a smuls din lanțurile robiei și asupririi, a pus în transformarea țării sale într-un stat liber, independent și înfrînt.

Pe această cale, o însemnată deosebită a avut îgnorarea de pe pîmîntul Mongoliei, cu spiritul hotărîtor al ostașilor Armatei Roșii, a bandelor de gardiști albi ale baronului Unjeng, care copleșiseră Mongolia, sub oblădurea imperialismului străin, cu misiunea de a transforma acest teritoriu într-o bază de agresiune antisovietică.

La 26 noiembrie 1924, primul Mare Hural Popular al Mongoliei a consfințit victoria revoluției populare prin proclamarea R. P. Mongole.

O eră nouă a început de atunci în istoria Mongoliei. În anii puterii populare au fost înfrîntute transformări radicale în viața politică, socială și economică a acestei țări. A fost lichidată clasa feudalilor, a fost definitiv înlăturată influența capitalului străin, iar bogățiile solului și subsolului au devenit bunuri ale întregului popor.

Un eveniment de seamă în viața poporului mongol l-a constituit cel de-al doilea congres al P.P.R.M. care a trasat căile concrete de dezvoltare a economiei naționale pe calea spre socialism. Facînd aceasta, partidul s-a sprînjit pe nemuritoare învîlătură a lui Lenin, potrivit căreia „zovul proletariatului țăriiilor celor mai înaintate, țările înapoiate pot

ajunge la orînduirea sovietică și, prin anumite trepte de dezvoltare — la comunism, fără a mai trece prin stadiul capitalist de dezvoltare”. Faptele au confirmat în mod strălucit această învățătură leninistă.

Insemnate sînt izbînzile dobîndite de poporul mongol în fîurirea vieții sale noi. Creșterea animalelor, principală bogăție a țării, s-a dezvoltat cu putere în decursul celor trei decenii, fiind azi de 2,5 ori mai extinsă decît înainte de revoluție. După numărul de vite ce revin pe cap de locuitor, R. P. Mongolă ocupă astăzi primul loc în lume. Agricultură, înainte vreme aproape inexistentă, se dezvoltă acum necontenit. Modernizarea și mecanizarea agriculturii au făcut ca suprafața totală însămîntată să crească considerabil în ultimii ani. Sectorul socialist din agricultură are un rol tot mai preponderent în producția agricolă a țării. În prezent există în țară peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

Înainte de revoluție, nici nu putea fi vorba despre o industrie a Mongoliei. Acum, R. P. Mongolă, bucurîndu-se de ajutorul frățesc al Uniunii Sovietice, dispune de o industrie proprie, a cărei greutate specifică în economia națională este de aproape 50%. Se dezvoltă ramuri ale industriei grele ca industria energetică, extractivă, de prelucrare a metalelor etc. Numai din bazinul carbonifer Nalaih se extrag anual 500.000 tone carbune, bazinul fiind înzestrat cu ulei și sulf. În prezent există în țară peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

În prezent, în țară există peste 240 asociații de producție ale arașilor, circa 60 de stațiuni de mașini și tractoare, zeci de gospodării de stat. Recent au fost adoptate noi măsuri menite să ducă la sporirea septueltului de vite.

Acord cu privire la schimbul de filme dintre R. P. F. Iugoslavia și R. P. R.

Recent s-a încheiat un acord cu privire la schimbul de filme dintre R.P.F. Iugoslavia și R.P.R.

Printre producțiile cinematografice iugoslave pe care spectatorii din țara noastră le vor putea viziona în curînd se numără filmele artistice „Doi prieteni”, care înfățișează un episod din lupta poporului iugoslav pentru eliberarea de sub jugul fascist și „Furtuna echinoxului” realizat după o piesă de Yvo Voinovito.

De asemenea va mai fi prezentat filmul artistic „Drum însingurat”, lucrat în colaborare cu cinematografia norvegiană. Filmul înfățișează câteva momente dramatice din viața unor partizani iugoslavi deînțui într-un lagăr de concentrare hitlerist din Norvegia.

Premiera piesei „Trestile de aur” în sala Studio a Teatrului Național „I. L. Caragiale” a avut loc joi seară, premiera piesei „Trestile de aur” de Mioara Cremene.

Noua lucrare a dramaturgiei originale înfățișează aspecte din educația comunistă a tineretului din țara noastră.

Spectacolul a fost realizat în direcția de scenă a înfîntului regizor Cojar, absolvent al Institutului de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale”. Din distribuție au făcut parte Raluca Zamfirescu, V. Rădulescu, Fifi Mihailovici, Carin Rex, C. Giura, A. Ghibericon, Virgil Popovici, Igor Bardu, Eugenia Popovici, Victoria Corcioi, Tanți Soviani, V. Moldoveanu, laureat al Premiului de Stat, și alții.

Decorurile au fost realizate de Gabriela Nițescu, iar costumele de M. Tofan.

La spectacol au asistat tovarășii Gh. Apostol și Stelian Moraru. (Agerpres)

Foiaia volantă a uzeinei

TIMIȘOARA (red. ziarului „Drapelul Rosie”). — Comitetul de partid al uzeinei „Oțelul Rosu” a luat inițiativa ca, în cinstea Congresului partidului, în secțiile uzeinei să se distribuie la sfîrșitul fiecărei săptămîni o foaie volantă, în care să se arate realizările obținute de muncitorii în întrecere. Din primul număr colectiv al uzeinei a aflat cu bucurie că la începutul lunii muncitorii de la turnătorie de oțel și-au îndeplinit planul anual de producție. Săptămîna de săptămîna, foaia volantă „Oțelul” informează pe muncitorii despre ultimele rezultate obținute în întrecerea socialistă în cinstea Congresului.

Campionatul de șah al R. P. R. Din cele 10 partide cuprinse în rîndul a zecea a campionatului republican de șah, doar 5 au fost încheiate în timpul regulamentar de joc. Conducînd cu multă combativitate partida cu E. Costea, maestrul P. Voiculescu a obținut cînd un apreciabil avantaj pozițional. În mijlocul jocului, Voiculescu a atacat cu mutări precise, aducîndu-și victoria la mutarea 31. Ghișeștea a marcat o permanentă superioritate în jocul cu Urșeanu, pe care a reușit să-l învingă după 36 de mutări. Din deschidere, Szabo și-a asigurat o poziție avantajoasă în partida cu Breazu. Consolidînd situația pieselor sale, în jocul final Szabo a decis partida în favoarea țării.

Fără a întreprinde acțiuni hotărîte, Bălan și Ciociltea au adoptat un joc simplu care a menținut partida într-o poziție egală. După 14 mutări, cei doi șahiști au convenit asupra remizei. De asemenea, neangajîndu-se în complicații, Halic și Crețulescu au încheiat partida la mutarea 17 cu rezultat de remiză.

Partidele Samarian-Drimer, Ruseșcu-Gh. Alexanderescu, Rădulescu-Reicher, Gînsberger-Troianescu și Seimeanu-R. Alexandrescu au fost întrerupte.

Astăzi vor continua să se desfășoare cele 13 partide care au fost întrerupte în rundele anterioare.

TOMA POPA antrenor de șah

INFORMAȚII

La invitația Institutului romin pentru relațiile culturale cu străinătatea, joi dimineața au sosit în Capitala oșpeții englezi, compozitorul și dirijorul Allan Bush și criticul muzical Malcolm Bayment.

În timpul vizitei în țară, dirijorul Allan Bush va conduce o serie de concerte simfonice în Capitala și provinciile.

Joi dimineața a părăsit Capitala plecînd spre Moscova prof. arhitect Nicolae Bădescu, președintele Comitetului de stat pentru arhitectură și construcții, care va participa ca delegat al Uniunii Arhitecților din R.P.R. la lucrările celui de-al 2-lea Congres unional al arhitecților sovietici.

Joi dimineața a părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre Roma, unde va participa la lucrările Congresului Asociației Italia-U.R.S.S., tov. Ofelea Manole, vicepreședinte al A.R.L.U.S.-ului.

Joi dimineața acordului de colaborare culturală dintre țara noastră și R. P. Ungară, au părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre Budapesta, Elena Deleanu, director al Teatrului Muncitoresc C.F.R. Giulești, și Ioan Neleacu, directorul Teatrului de stat din Orașul Stalin, care vor face o călătorie de studii. (Agerpres)

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

Universitatea de stat „Ciobalsan” din Ulan-Bator.

La Moscova rulează jurnalul cinematografic despre sosirea la Delhi a lui N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS Cu începere de la 23 noiembrie, pe ecranele cinematografulor din Moscova rulează un jurnal cinematografic consacrat sosirii la Delhi a lui N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. Jurnalul înfățișează primirea de neuitat pe care poporul indian a făcut-o oaspeților din Moscova.

Filmul a fost realizat de operatori de cinema sovietici.

Premierul egiptean Nasser va vizita R. P. Bulgaria

CAIRO 24 (Agerpres). — TASS Ziarele anunță că primul ministru al Egiptului, Gamal Abdel Nasser, a acceptat invitația guvernului Republicii Populare Bulgaria de a veni într-o vizită oficială în Bulgaria.

Data acestei vizite va fi fixată ulterior.

Spectacolul trupei de artiști dramatici englezi la Moscova

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS Trupa de artiști dramatici englezi ai Teatrului „Tennent”, care se află în turneu la Moscova, a prezentat în premieră, la 23 noiembrie, la Teatrul Academic de artă din Moscova „Hamlet” de William Shakespeare.

Numerosi spectatori au venit să admire arta teatrului englez. La premieră au asistat un mare număr de actori și regizori ai teatrelor din Moscova.

În numele oamienilor de artă din Moscova solii artiști dramatici englezi au fost salutați cu căldură de Nikolai Ohlopkov, artist al poporului din U.R.S.S.

La salut a răspuns conducătorul artistic al trupei, Peter Brook, care a mulțumit spectatorilor pentru primirea cordială.

Spectatorii au urmărit cu atenție desfășurarea acțiunii cunoscutei tragedii interpretate cu măiestrie de artiștii englezi.

Chiar de la primele scene spectacolul s-a bucurat de simpatia spectatorilor sovietici.

Demonstrație de protest la Paris împotriva trimiterii de noi trupe în Africa de nord

PARIS 24 (Agerpres). — După cum anunță United Press, peste 150 recruți francezi au organizat miercuri după amiază pe Champs Elysees o demonstrație de protest împotriva trimiterii de noi trupe franceze în Africa de nord.

Manifestanții, care făceau parte dintr-un regiment de infanterie ce trimitea în Africa de nord, s-au îndreptat spre Arcul de triumf, scandînd lozinci ca „Jos cu trimiterea de francezi în Maroc”.

Puternice delatare de poliție au sosit la fața locului pentru a împiedica demonstrația. Au fost efectuate peste 80 de arestări în rîndurile manifestanților.

Mișcarea revendicativă a oamenilor muncii japonezi

PEKIN 24 (Agerpres). — TASS După cum transmite postul de radio Tokio, la 23 noiembrie muncitorii de la mai multe mine ale societății carboniere „Mitubisi Tanko” au declarat o grevă de 48 de ore cerînd sporirea salariilor.

La 24 noiembrie sindicatul național al muncitorilor de la căile ferate de stat, sindicatul salariaților din telecomunicații, precum și alte cinci mari sindicate care fac parte din Consiliul național japonez al sindicatelor funcționarilor publici și municipali au declarat că încep lupta pentru îmbunătățirea condițiilor lor de trai. Astfel, în prezent, în lupta pentru ridicarea nivelului de trai al muncitorilor și funcționarilor s-au înecat toate cele 11 sindicate care fac parte din Consiliul național japonez al sindicatelor funcționarilor publici și municipali și care numără 1.800.000 de membri.

Grevă în colonia engleză Coasta de Aur

NEW YORK 24 (Agerpres). — După cum transmite corespondentul din Accra (Coasta de Aur — colonie engleză) al agenției United Press, la 22 noiembrie citeva mii de muncitori de la minele de aur au declarat grevă cerînd majorarea salariilor.

Administrația minelor de aur refuză să satisfacă aceste revendicări ale muncitorilor. Grevă a luat mari proporții la minele „Tarka”, „Abosso”, unde numai 150 din cei 3.000 de muncitori au venit la lucru. La minele aparținînd societății „Amalgamated Banket” dintr-un total de 5.300 muncitori, 5.100 se află în grevă.

Un milion și jumătate de locuitori ai orașului Bombay au salutat călduros pe tovarășii N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov

BOMBAY 24 (Agerpres). — TASS. În după-amiaza zilei de 23 noiembrie, N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin au sosit cu avionul la Bombay. Salutând pe oaspeții, M. Desay, ministrul principal al statului Bombay, a spus:

„Excelențe, sîntem foarte bucuroși să vă salutăm în orașul Bombay. Vizita dvs. în acest oraș cunoscut tuturor constituie un prilej de mare bucurie pentru cetățenii Bombayului.

De curind, primul ministru Jawaharlal Nehru a vizitat marea dvs. țară. În urma acestei vizite popoarele Indiei și U.R.S.S. au putut să profite de posibilitatea ce li s-a oferit pentru a stabili un contact mai strîns. Vizita dvs. în India va contribui la întărirea continuă a relațiilor de prietenie dintre țările noastre.

India a crezut întotdeauna în idealurile păcii și a respins violența, iar părintele statului nostru, Mahatma Gandhi, ne-a lăsat porunca să menținem

neam prietenia cu toate popoarele lumii.

Poporul Indiei este sigur că pacea și înțelegerea între popoare vor asigura progresul pentru noi toți și atunci nu vor mai avea loc distrugerile. Sîntem convinși că prietenia dintre India și Rusia va contribui într-o măsură considerabilă la stabilirea relațiilor de prietenie între diferitele țări ale lumii și va asigura prosperitatea omenirii. Sper că aceasta ne va duce la o eră de pace, la înflorirea lumii întregi. Vă salut încă odată din toată inima în orașul Bombay.

Răspunzînd salutului ministrului principal al statului Bombay, N. A. Bulganin a spus:

„Dragi prieteni,

Vă mulțumesc din toată inima pentru înflințirea cordială și prietenească. Eu, împreună cu Nikita Sergheievici Hrușciov și cu toți prietenii care au venit împreună cu noi în țara dvs. sîntem

tem bucuroși să salutăm pe toți cetățenii glorioșului oraș Bombay.

Cunoaștem foarte bine istoria minunată a dvs. țară unde a fost inițiată mișcarea organizată a poporului indian pentru restabilirea independenței sale naționale.

Știm foarte bine că rolul important are minunatul dvs. oraș în dezvoltarea economică și culturală a republicii. Iată de ce ne face o deosebită plăcere să vizităm glorioșul oraș Bombay, să cunoaștem pe locuitorii lui și realizările lor în domeniile economice, culturale și științifice.

Sîntem foarte bucuroși că putem transmite personal locuitorilor orașului Bombay salutul cald și prietenească al popoarelor Uniunii Sovietice.

Cuvîntele lui N. A. Bulganin au fost înălțate cu aplauze furtunoase.

Apoi, mașinile oaspeților și ale presencelor care îi însoțesc au pornit de

la aeroport spre stadionul aflat la o depărtare de 20 km. unde se pregătea un mare miting în cinstea oaspeților sovietici.

Bombayul a înflințat pe N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin cu mare entuziasm. De-a lungul șoselelor și al străzilor orașului se aflau pe ambele părți rânduri compacte de cetățeni ai orașului.

La primirea delegației sovietice, la Bombay au participat aproximativ 1.500.000 de locuitori ai orașului.

Se înnopta deja cînd coloana de mașini cu oaspeții a ajuns la stadionul „Pateia” din Bombay, luminat de proiectoare, și unde s-au adunat aproximativ 200.000 de persoane. Asistența a salutat cu căldură pe N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov. Mitingul a fost deschis de primarul orașului Bombay, N. Puppala. El a dat citire mesajului orașului Bombay către oaspeții sovietici.

Vizitele oaspeților sovietici la Bombay

BOMBAY 24 (Agerpres). — Corespondentul special al agenției TASS transmite:

În dimineața zilei de 24 noiembrie N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au participat la o serbare a copiilor, apoi au vizitat o fabrică textilă și au plecat la „colonia lăptelui” a statului Bombay, care se află la 30 kilometri de oraș.

Serbarea copiilor

Serbarea copiilor a avut loc pe unul din stadioanele din Bombay. La ieșirea din palatul guvernatorial, unde se află reședința oaspeților sovietici, aceștia au fost așteptați de mulțimea locuitorilor orașului Bombay care au salutat pe N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin. Cînd au apărut la tribuna stadionului oaspeții au fost ovacionați de 100.000 de elevi ai școlilor elementare din Bombay. S-au înălțat în văzduh baloane multicolore și porumbelii albi ai păcii aduși de elevi. O elevă de 10 ani, fiica lui Muntas, oler din Bombay, a rostit de la tribuna, în aplauzele furtunoase ale celor prezenți, o cuvîntare de salut. Fetita a spus că copiii indieni doresc să stabilească o prietenie strînsă cu copiii sovietici.

Tovarășul Hrușciov vorbește copiilor

De la tribuna stadionului s-a adresat copiilor tovarășul Hrușciov. El a adus mulțimii organizatorilor acestei serbări a copiilor și copiilor înșiși, care au interpretat alături de frumos creații ale artei indiene. Sîntem de acord cu toate dorințele, a subliniat tovarășul Hrușciov, pe care le-a exprimat aici de pe tribuna o fetiță din Bombay.

Poporul sovietic, a continuat N. S. Hrușciov, își educă copiii în spiritul dragostei și al prieteniei cu toate popoarele, îl învață să întărească prietenia indo-sovietică a cărei temelie a fost pusă.

În continuare N. S. Hrușciov a spus: Copii ai Indiei, viitorul vă aparține. Învațați ci mai bine în școlile voastre, pregătiți-vă pentru activitatea vastă și de răspundere pe care o veți avea de îndeplinit spre binele patriei, pregătiți-vă să deveniți un schimb demn de admirabili vostri părinți. Pregătiți-vă să întăriți independența patriei cucerită de părinții vostri și să dezvoltați economia națională pentru a asigura un înalt nivel de trai poporului.

Și noi ne educăm copiii în această direcție, să întărim deci prietenia noastră!

Copiii adunați pe stadion au aplaudat cu multă căldură pe tovarășul Hrușciov.

La sfîrșitul serbării copiii au executat imnul Uniunii Sovietice și imnul Indiei.

La o mare fabrică din oraș

Apoi oaspeții sovietici și persoanele care îi însoțeau au vizitat una din fabricile din Bombay care aparține marului concern indian „Tata”. Acest concern capitalist dispune de o serie de mari întreprinderi industriale din India: metalurgie, construcție de mașini, textile, chimice, radio-tehnice etc.

Homi Modi, unul din directorii concernului „Tata”, i-a înflințat pe oaspeții și le-a dat explicații. După ce oaspeții sovietici au vizitat atelierele, schimburi de dimineață — 2.700 de oameni — a ieșit în curtea fabricii pentru a-i saluta pe N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin. Din rîndurile muncitorilor au răsunat urale și ei au scandat lozinci în cinstea prieteniei dintre popoare, în cinstea Uniunii Sovietice.

În vizită la o fermă model

Programul de dimineață al vizitei oaspeților sovietici în Bombay s-a terminat cu vizitarea „colonii lăptelui” din Aarai situată la nord de oraș. Aceasta „colonie” model reprezintă un complex de 26 de ferme pentru creșterea animalelor. Ele dețin 15.000 de capete de vite, în exclusivitate a proape, bivolițe.

N. S. Hrușciov a pus conducătorii fermelor multe întrebări referitoare la rentabilitatea fermelor lor, cantitatea de lapte obținută, metodele de îngrijire a vitelor și starea bazei furajare. Conducătorii fermelor au răspuns la toate întrebările.

N. S. Hrușciov și-a exprimat dorința ca conducătorii acestei gospodării să viziteze Uniunea Sovietică, Expoziția agricolă unională și să ia cunoștință de realizările agriculturii sovietice.

Ne-am spus întrecere în acest domeniu, a spus N. S. Hrușciov. Intrecerea este necesară pentru perfecționare. A se întreci nu înseamnă a ține secret realizările. Intrecerea înseamnă schimb de experiență, de cunoștințe și, în sfîrșit, cîntec de învingător. Intrecerea înseamnă, întrecerea, toți participanții la întrecere au de câștigat.

Convorbire cu savantul indian H. Bhaba

În după-amiaza aceleiași zile, N. A. Bulganin și N. S. Hrușciov au vizitat Institutul de cercetări științifice fundamentale „Tata” unde au fost înflințat de directorul Institutului, prof. Homi Bhaba, unul dintre cei mai mari savanți indieni care le-a dat lămuriri. În prezent acest institut înflințat de ajutorul capitalului concernului „Tata” este finanțat aproape în întregime de guvernul Indiei. Sub conducerea profesorului Bhaba și a altor oameni de știință de seamă, aici se lucrează prin metodele fizicii nucleare, razele cosmice etc. Prof. Bhaba a vorbit oaspeților despre cercetările științifice de aci.

Sedința Comisiei O. N. U. pentru dezarmare

NEW YORK 24 (Agerpres). — TASS transmite:

La 23 noiembrie a avut loc o ședință a Comisiei O. N. U. pentru dezarmare prezidată de reprezentantul Uniunii Sovietice, A. A. Sobolev. Comisia a fost convocată pentru a discuta raportul subcomitetului acestei comisii și a pregăti raportul Comisiei care urmează să fie prezentat Adunării Generale a O.N.U. și Consiliului de Securitate.

La ședința Comisiei a luat cuvîntul reprezentantul Franței, Jules Moch.

J. Moch a declarat că după propunerile Franței și Angliei din 19 aprilie și propunerile sovietice din 10 mai pare că în unele domenii s-a realizat un acord, iar în alte domenii divergențele s-au micșorat. Totuși, în prezent, a spus el, ne găsim într-o situație „poate chiar mai puțin favorabilă decît anul trecut”.

Într-o altă parte a cuvîntării sale Jules Moch a subliniat că delegația S.U.A. din subcomitet a făcut rezervă în ce privește poziția sa față de toate propunerile anterioare cu privire la dezarmare prezentele subcomitetului. După cum se știe, tocmai prin această se explică faptul că subcomitetul nu a reușit să progreseze în lucrările sale.

Reprezentantul Franței a enumerat o serie de măsuri în domeniul dezarmării care orientează întreaga activitate în problema dezarmării spre

limitarea armamentelor clasice și controlul asupra lor, fără să acorde deosebită atenție problemei interzicerii armei atomice. Mai mult decît atât, referindu-se la „dificultățile tehnice” existente în domeniul instituirii controlului asupra interzicerii armei atomice, Moch a încercat de fapt să dovedească imposibilitatea interzicerii armei atomice în prezent. El a declarat de asemenea că nu poate fi de acord cu propunerea Uniunii Sovietice ca marile puteri să-și asume obligația de a nu folosi primele arme atomice.

J. Moch a spus că după părerea sa rezolvarea problemei dezarmării trebuie să fie căutată pe calea punerii de acord sau după cum s-a exprimat el pe calea „sintezării” propunerilor Uniunii Sovietice, Franței, Angliei și S.U.A. El a adăugat că nu poate prezenta nici un fel de propunere practică, „de compromis”, pentru punerea lor de acord și consideră chiar, că „nu a sosit încă timpul” pentru o asemenea propunere.

Totuși Moch a spus în continuare în linii generale planul unei asemenea „sinteze” care prevede introducerea „statutului preliminar” incluzînd fotografierea din avion a teritoriilor și schimbul de informații cu caracter militar, iar mai tîrziu efectuarea reducerii armamentelor în etape. Trebuie arătat că expunind această „sinteză” Moch a reafirmat în fond că acest plan nu prevede de fapt interzicerea armei atomice.

Expunerea lui A. Pinay despre rezultatele conferinței de la Geneva

PARIS 24 (Agerpres). — Ministrul Afacerilor Externe al Franței, Antoine Pinay, a făcut o expunere în fața Comisiei pentru Afacerile Externe a Adunării Naționale Franceze cu privire la desfășurarea conferinței de la Geneva.

Antoine Pinay a subliniat că „voiața Franței de a se ajunge prin negocieri la soluționarea problemelor care despart încă Estul de Vest nu va slăbi”. El a spus în continuare că organismele așa-zis „defensive” occidentale „vor continua să rămîna baza securității franceze atîta timp, cît nu va avea loc dezarmarea generală și controlată”.

După cum se știe, după cum se știe, înșiși, care au interpretat alături de frumos creații ale artei indiene. Sîntem de acord cu toate dorințele, a subliniat tovarășul Hrușciov, pe care le-a exprimat aici de pe tribuna o fetiță din Bombay.

Poporul sovietic, a continuat N. S. Hrușciov, își educă copiii în spiritul dragostei și al prieteniei cu toate popoarele, îl învață să întărească prietenia indo-sovietică a cărei temelie a fost pusă.

În continuare N. S. Hrușciov a spus: Copii ai Indiei, viitorul vă aparține. Învațați ci mai bine în școlile voastre, pregătiți-vă pentru activitatea vastă și de răspundere pe care o veți avea de îndeplinit spre binele patriei, pregătiți-vă să deveniți un schimb demn de admirabili vostri părinți. Pregătiți-vă să întăriți independența patriei cucerită de părinții vostri și să dezvoltați economia națională pentru a asigura un înalt nivel de trai poporului.

Și noi ne educăm copiii în această direcție, să întărim deci prietenia noastră!

Copiii adunați pe stadion au aplaudat cu multă căldură pe tovarășul Hrușciov.

La sfîrșitul serbării copiii au executat imnul Uniunii Sovietice și imnul Indiei.

La o mare fabrică din oraș

Apoi oaspeții sovietici și persoanele care îi însoțeau au vizitat una din fabricile din Bombay care aparține marului concern indian „Tata”. Acest concern capitalist dispune de o serie de mari întreprinderi industriale din India: metalurgie, construcție de mașini, textile, chimice, radio-tehnice etc.

Homi Modi, unul din directorii concernului „Tata”, i-a înflințat pe oaspeții și le-a dat explicații. După ce oaspeții sovietici au vizitat atelierele, schimburi de dimineață — 2.700 de oameni — a ieșit în curtea fabricii pentru a-i saluta pe N. S. Hrușciov și N. A. Bulganin. Din rîndurile muncitorilor au răsunat urale și ei au scandat lozinci în cinstea prieteniei dintre popoare, în cinstea Uniunii Sovietice.

În vizită la o fermă model

Programul de dimineață al vizitei oaspeților sovietici în Bombay s-a terminat cu vizitarea „colonii lăptelui” din Aarai situată la nord de oraș. Aceasta „colonie” model reprezintă un complex de 26 de ferme pentru creșterea animalelor. Ele dețin 15.000 de capete de vite, în exclusivitate a proape, bivolițe.

N. S. Hrușciov a pus conducătorii fermelor multe întrebări referitoare la rentabilitatea fermelor lor, cantitatea de lapte obținută, metodele de îngrijire a vitelor și starea bazei furajare. Conducătorii fermelor au răspuns la toate întrebările.

N. S. Hrușciov și-a exprimat dorința ca conducătorii acestei gospodării să viziteze Uniunea Sovietică, Expoziția agricolă unională și să ia cunoștință de realizările agriculturii sovietice.

Ne-am spus întrecere în acest domeniu, a spus N. S. Hrușciov. Intrecerea este necesară pentru perfecționare. A se întreci nu înseamnă a ține secret realizările. Intrecerea înseamnă schimb de experiență, de cunoștințe și, în sfîrșit, cîntec de învingător. Intrecerea înseamnă, întrecerea, toți participanții la întrecere au de câștigat.

„După terminarea conferinței de la Geneva — scrie ziarul „Frankfurter Allgemeine Zeitung” — s-a observat în cercurile partidului liber-democrat tendința de a critica în mod insistent politica externă a Republicii Federale Germane. În această privință rolul de căpetenie îl joacă președintele acestui partid, Dehler, și alături de el deputatul Mitteldehaue”. Ziarul se înțeabă dacă lucrurile nu vor merge plîm într-ocul incul Dehler și retragă sprînjul partidului său guvernului Adenauer.

„După terminarea conferinței de la Geneva — scrie ziarul „Frankfurter Allgemeine Zeitung” — s-a observat în cercurile partidului liber-democrat tendința de a critica în mod insistent politica externă a Republicii Federale Germane. În această privință rolul de căpetenie îl joacă președintele acestui partid, Dehler, și alături de el deputatul Mitteldehaue”. Ziarul se înțeabă dacă lucrurile nu vor merge plîm într-ocul incul Dehler și retragă sprînjul partidului său guvernului Adenauer.

S. U. A. rămîn în urmă față de U. R. S. S. în domeniul pregătirii de specialiști

DECLARAȚIA PREȘEDINTELUI COMISIEI AMERICANE PENTRU ENERGIA ATOMICĂ

WASHINGTON 24 (Agerpres). — TASS transmite:

Luind cuvîntul la Institutul „Edison” din West-Orange, președintele Comisiei americane pentru energia atomică, Straus, a declarat că unul din rezultatele directe ale conferinței internaționale tehnico-științifice pentru folosirea energiei atomice în scopuri pasnice care a avut loc la Geneva este că „am aflat mult mai multe despre calitatea științei sovietice... și că ceea ce am aflat este suficient pentru a spulbera orice autoînșușire pe care am încercat-o, poate, în ce privește capacitatea noastră”.

Subliniind că Statele Unite „rămîn în urmă față de Rusia Sovietică în domeniul pregătirii de specialiști”, Straus a declarat: „Rusia are aproximativ 520.000 de ingineri cu diploma și putem fi sigur că aproape toți acești ingineri lucrează în specialitatea pentru care au fost pregătiți. În prezent avem ceva mai mulți specialiști dar se poate spune că această superioritate se reduce la zero prin faptul că numai 65 la sută dintre inginerii noștri lucrează de fapt în specialitatea lor. O treime din inginerii ocupați funcții administrative sau se dedică studiilor de reclamă, finanțe sau alte munci.

Avem nevoie de 45-50.000 de ingineri noi în fiecare an. Or, școlile noastre nu dau decît jumătate din acest număr.

„În iunie au fost promovați aproximativ 23.000 de tineri. În același timp în Rusia promoția noilor ingineri a fost de 53.000 și se așteaptă ca acest număr să crească anul viitor și apoi an de an. Astăzi în Rusia promoția de specialiști în toate domeniile a fost de 120.000 în comparație cu promoția noastră de 70.000 de persoane”.

Divergențe în sinul coaliției guvernamentale de la Bonn

BONN 24 (Agerpres). — Ziarele vest-germane din 24 noiembrie comentează pe larg divergențele care s-au ivit în sinul coaliției guvernamentale de la Bonn ca urmare a înăsprirea relațiilor dintre partidul creștin-democrat al lui Adenauer și partidul liber-democrat condus de Dehler.

Ziarul „Kölnische Rundschau” anunță că Adenauer a respins propunerile prezentate acum cîteva zile în fața Comisiei pentru Afacerile Externe a partidului liber-democrat, prin care i se cerea să sprijine ieșirea Republicii Federale Germane din blocul Atlanticului de nord.

Scurte știri

TEATRE: BOEMA — Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. LASATI-MIA SA CINT. Teatrul de stat de operă: TRESTLE DE AUR — Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Studio); TRAI SURORI — Teatrul Național „I. Caragiale” (sala C.C.S.); LA ORA 6... — Teatrul Armatei (sala Magheru); AVARUL — Teatrul Armatei (sala din 19 Septembrie); MORTUA — Teatrul Municipal; HOTII — Teatrul Tineretului; VINOVAȚI FARA VINA — Teatrul Municipal; C.F.R.-GHEȘTIȘI MINCINOSUL — Teatrul de Stat; ARTISTII PADURII — Teatrul Tîndărică (sala Oficiu); CALATORIE PE NOTE — A sambalul de Estradă al R.P.R.; SUB CULOAREA CIRCULUI — Cercul de Stat.

CINEMATOGRAFIE: ANNA ZACHEE — Patria, Filmson Sirbu, București; MACLORETTA — Infirmitate între popoare; GIUSEPPE VERDI — Republica, I. C. Frimu; MUZICA ACTUALITATEA — IMAGINI — SEMNAREA TRATATULUI CU AUSTRIA. CRU. — CEA ROSIE DIN R.P.R.; MECIUL DE FOTBAL — ANGLIA-U.R.S.S.; PIONIERIA NR. 7. PRIETENIE INDUSTRIALĂ. CULTIA CU MUZICUTE — Timpul Noi; ESTE ÎN BALEL AL R.P.R. LASATI-MIA SA CINT. Hacșara, Liberiștii; MELODIA PIERDUTĂ — Victoria, Vasile Rontă; DRAGOSTEA UNEI FEMEII — Măria Gora; SOLDATUL IVAN (Iona); I. Caragiale (sala C.C.S.); LA ORA 6... — Teatrul Armatei (sala Magheru); AVARUL — Teatrul Armatei (sala din 19 Septembrie); MORTUA — Teatrul Municipal; HOTII — Teatrul Tineretului; VINOVAȚI FARA VINA — Teatrul Municipal; C.F.R.-GHEȘTIȘI MINCINOSUL — Teatrul de Stat; ARTISTII PADURII — Teatrul Tîndărică (sala Oficiu); CALATORIE PE NOTE — A sambalul de Estradă al R.P.R.; SUB CULOAREA CIRCULUI — Cercul de Stat.

CINEMATOGRAFIE: ANNA ZACHEE — Patria, Filmson Sirbu, București; MACLORETTA — Infirmitate între popoare; GIUSEPPE VERDI — Republica, I. C. Frimu; MUZICA ACTUALITATEA — IMAGINI — SEMNAREA TRATATULUI CU AUSTRIA. CRU. — CEA ROSIE DIN R.P.R.; MECIUL DE FOTBAL — ANGLIA-U.R.S.S.; PIONIERIA NR. 7. PRIETENIE INDUSTRIALĂ. CULTIA CU MUZICUTE — Timpul Noi; ESTE ÎN BALEL AL R.P.R. LASATI-MIA SA CINT. Hacșara, Liberiștii; MELODIA PIERDUTĂ — Victoria, Vasile Rontă; DRAGOSTEA UNEI FEMEII — Măria Gora; SOLDATUL IVAN (Iona); I. Caragiale (sala C.C.S.); LA ORA 6... — Teatrul Armatei (sala Magheru); AVARUL — Teatrul Armatei (sala din 19 Septembrie); MORTUA — Teatrul Municipal; HOTII — Teatrul Tineretului; VINOVAȚI FARA VINA — Teatrul Municipal; C.F.R.-GHEȘTIȘI MINCINOSUL — Teatrul de Stat; ARTISTII PADURII — Teatrul Tîndărică (sala Oficiu); CALATORIE PE NOTE — A sambalul de Estradă al R.P.R.; SUB CULOAREA CIRCULUI — Cercul de Stat.

Mesajul de salut al primarului orașului Bombay

Excelențe,

Noi, toți membrii municipalității orașului Bombay, vă transmitem din înscărinarea cetățenilor un cordial salut. Ne bucurăm faptul că sînteți în mijlocul nostru și că avem posibilitatea de a transmite prin dvs. urările noastre de bine popoarelor Rusiei. Vă asigurăm că ne vom aduce aminte multă vreme de vizita dvs. Vă salutăm ca reprezentanți ai unui mare popor a cărui luptă hotărîită a fost urmărirea cu admirație de noi timp de patru decenii. Țara dvs. a căștigat multe bătălii minunate împotriva agresivității străine. Peziția dvs. în arena mondială în calitate de mare putere constituie cu adevărat un eveniment de uriasă însemnătate. Este cu totul de înțeles ca un popor care a trecut prin atîtea încercări să lîndă să meargă pe căile păcii. Alăturarea Rusiei la cele cinci principii ale coexistenței pasnice, formulate de primul ministru Nehru pe baza experienței Indiei, a creat o atmosferă internațională deosebit de favorabilă coexistenței pline de succes. Legăturile de

prietenie dintre țările noastre s-au înălțat din momentul în care s-a consolidat libertatea Indiei. Noi am văzut cu cîtă căldură a salutat poporul Rusiei pe primul nostru ministru cînd a vizitat această țară. Sperăm că vizita dvs. în India va apropia și mai mult țările noastre spre binele comun. Ne exprimăm respectul față de excelențele voastre ca lideri și slujitori devotați ai poporului dvs. Dumneavoastră, domnule Bulganin, ați ajuns la această înaltă funcție datorită calităților dvs. remarcabile și devotamentului față de țara dvs. Cariera dvs. este lungă și remarcabilă.

Începîndu-l la 22 de ani, în perioada mișcării revoluționare, ați jucat un rol de seamă în dezvoltarea țării dvs. Faptul că între anii 1931-1933 ați fost primarul Moscovei este prilej de deosebită plăcere de municipalitatea noastră, întrucît acest fapt stabilește legături de prietenie între cele două țări ale noastre. Ați adus servicii remarcabile țării dvs. în anii grei ai celui de-al doilea război mondial. În martie 1947 ați fost numit ministru al Forțelor Armate ale U.R.S.S. și

vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. în martie 1953 ați fost numit prin vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministrul al Aparării al Uniunii Sovietice. Țara dvs. v-a distins cu titlul de Erou al Muncii Socialiste, v-a decorat cu ordinul Drapelului Roșu, Suvorov, Kutuzov și Steaua Roșie. Acestea dvs. la 8 februarie 1955 de către sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. ca președinte al Consiliului de Miniștri a constituit punctul culminant al remarcabilii dvs. cariere și o dovadă a încrederii pe care v-o acordă poporul Rusiei.

Orașul nostru vă salută, domnule Hrușciov, ca pe o altă personalitate sovietică remarcabilă. Născut dintr-o familie de muncitori, vă ați consacrat toată forța cauzei marelui și ați căștigat încrederea, stima și admirația poporului dvs. Ați început calea dvs. ca muncitor într-una din minele din Donbas și ați luptat eroic pe frontul din sud în timpul războiului civil. De atunci ați făcut multe lucruri importante și de răspundere în țara dvs. în

timpul celui de-al doilea război mondial ați fost membru al Consiliului Militar al districtului Kiev. În 1952 ați fost ales membru în Prezidiul Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și secretar al acestui comitet. Astăzi sînteți unul din membrii cu cea mai mare experiență și mai stimată ai Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. Țara recunoaște a v-a distins cu multe decorații — ordinul Lenin, ordinul Suvorov, ordinul Drapelului Roșu al Muncii, iar cu prilejul celui de-a 60-a aniversării a dvs., în aprilie 1954, v-a distins cu titlul de Erou al Muncii Socialiste.

Sper că vă va fi plăcută vizita în orașul nostru și în țara noastră. Sperăm de asemenea că vizita dvs. va întări și mai mult voința noastră comună în lupta pentru pace și fericirea omenirii.

A luat apoi cuvîntul N. A. Bulganin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., înflințat cu aplauze călduroase de asistență.

„Ea a dat lumii o serie de savanți eminenți care au îmbogățit prin descoperirile lor știința și cultura mondială. Știința dvs. păstrează și în prezent aceste bune tradiții.

În Uniunea Sovietică vin mulți oameni de știință străini. Am primit de asemenea vizită unor oameni de știință indieni din orașul dvs., care este unul din centrele științifice de seamă ale țării.

Considerăm că și oamenii de știință sovietici pot afla multe lucruri utile în India. Un asemenea schimb de informații științifice, colaborarea în domeniul științei sînt deosebit de utile atît pentru oamenii dvs. de știință cît și pentru ai noștri.

În orașul dvs., care este unul din principalele centre de cultură, luocess și lucrează printre alții mulți scriitori și oameni ai artei de seamă cunoscuți și iubiți în Uniunea Sovietică. Aici se află centrul industriei cinematografice indiene. Pe ecranul Uniunii Sovietice au fost prezentate cîteva filme indiene realizate la Bombay. Ele au plăcut mult spectatorilor sovietici. Numai acest fapt arată că rol important poate să aibă orașul dvs. în dezvoltarea schimburilor culturale dintre țările noastre, pentru care dispunem de posibilități largi și nelocostice încă. Aceste schimburi vor contribui la întărirea continuă a relațiilor de prietenie dintre țările noastre, dintre popoarele noastre.

Încheierea cuvîntării mele, permitemi-mi să urăzesc orașului și statului dvs., marelui dvs. popor. A coasta este o urare a întregului popor sovietic, care iubeste și prețuiesc prietenii indieni. (Aplauze). Poporul sovietic urmează cu atenție și bucurie lupta poporului indian pentru pace, eforturile sale de a lăuri o viață nouă. Iar prietenia marilor noastre popoare constituie o cheazăie trinitică a păcii în lumea întreagă. Să păstrăm și să întărim această marea prietenie. (Aplauze furtunoase).

Trăiască prietenia dintre popoarele indiene și sovietice. (Aplauze furtunoase, îndelungate).

Pe stadion au izbucnit din nou aplauze. S-a apropiat de microfon N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

„Ea a dat lumii o serie de savanți eminenți care au îmbogățit prin descoperirile lor știința și cultura mondială. Știința dvs. păstrează și în prezent aceste bune tradiții.

În Uniunea Sovietică vin mulți oameni de știință străini. Am primit de asemenea vizită unor oameni de știință indieni din orașul dvs., care este unul din centrele științifice de seamă ale țării.

Considerăm că și oamenii de știință sovietici pot afla multe lucruri utile în India. Un asemenea schimb de informații științifice, colaborarea în domeniul științei sînt deosebit de utile atît pentru oamenii dvs. de știință cît și pentru ai noștri.

În orașul dvs., care este unul din principalele centre de cultură, luocess și lucrează printre alții mulți scriitori și oameni ai artei de seamă cunoscuți și iubiți în Uniunea Sovietică. Aici se află centrul industriei cinematografice indiene. Pe ecranul Uniunii Sovietice au fost prezentate cîteva filme indiene realizate la Bombay. Ele au plăcut mult spectatorilor sovietici. Numai acest fapt arată că rol important poate să aibă orașul dvs. în dezvoltarea schimburilor culturale dintre țările noastre, pentru care dispunem de posibilități largi și nelocostice încă. Aceste schimburi vor contribui la întărirea continuă a relațiilor de prietenie dintre țările noastre, dintre popoarele noastre.

Încheierea cuvîntării mele, permitemi-mi să urăzesc orașului și statului dvs., marelui dvs. popor. A coasta este o urare a întregului popor sovietic, care iubeste și prețuiesc prietenii indieni. (Aplauze). Poporul sovietic urmează cu atenție și bucurie lupta poporului indian pentru pace, eforturile sale de a lăuri o viață nouă. Iar prietenia marilor noastre popoare constituie o cheazăie trinitică a păcii în lumea întreagă. Să păstrăm și să întărim această marea prietenie. (Aplauze furtunoase).

Trăiască prietenia dintre popoarele indiene și sovietice. (Aplauze furtunoase, îndelungate).

Pe stadion au izbucnit din nou aplauze. S-a apropiat de microfon N. S. Hrușciov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Cuvîntarea lui N. A. Bulganin

Domnule primar!

Dragi prieteni!

Îngăduiți-mi ca, în numele meu personal, în numele tovarășului Nikita Sergheievici Hrușciov și al prietenilor care au venit împreună cu noi în India, în numele poporului sovietic de multe milioane să vă transmitem un călduros salut. Vă mulțumesc cordial dvs., miilor de cetățeni ai orașului dvs. minunat, care au venit aici pentru a-și exprima sentimentele de dragoste prietenească față de reprezentanții poporului sovietic. O asemenea înflințare constituie o dovadă a grăitoare a faptului că în acest mare oraș poporul sovietic are mulți prieteni buni care știu să prefăușcă prietenia dintre popoarele noastre. (Aplauze furtunoase).

Oamenii sovietici cunosc bine numele orașului Bombay. Îl cunoaștem ca un mare oraș modern, ca mare centru industrial, ca important focar al științei și culturii și, înflințat, ca unul dintre cele mai mari porturi ale lumii. De-a lungul multor generații gloria Bombay-ului a fost creată de oamenii minunati indieni simpli prin munca lor încordată. Ei au fost aceia care au construit uzinele, fabricile, căile ferate, frumoasele sale clădiri. Ei au fost aceia care au lucrat și lucrează în întreprinderi, producînd mărfuri bine cunoscute în afara hotarelor Indiei.

Bombay-ul este unul din centrele genului creator al poporului indian, al mișcării sale naționale. Poporul indian a arătat în mod deosebit de grăitor aici că el, ca și celelalte popoare ale Asiei, își însușește cu succes cele mai înalte realizări ale culturii și științei mondiale, creează o industrie modernă, dezvoltă mijloace moderne de comunicație.

Orașul dvs. a jucat un rol însemnat în mișcarea de eliberare națională a Indiei, care a permis Indiei să se elibereze de aspirarea colonială, să obțină libertatea mult așteptată. Poporul sovietic a urmărit întotdeauna cu mare atenție și simpatie această luptă a poporului indian. Conducătorul nostru și întemeietorul statului nostru socialist, Vladimir Ilici Lenin, a spus încă în 1908 cuvîntare profundă despre eșecul inevitabil al regimului colonial în India. Aceste cuvîntare minunate s-au adeverit.

India a devenit acum o țară inde-

pendentă. Poporul ei a căpătat posibilitatea de a-și ordina destinul după propria sa voință. Importanța acestui eveniment depășește cu mult granițele Indiei. El oglîndește marelui transformări care se petrec în prezent în Asia, unde se năruie regimurile coloniale impuse din afară popoarelor. Observăm cu bucurie marca muncii constructive cu care este ocupat poporul indian. V-ați pus în față un țel foarte important — de a face țara dvs. independentă din punct de vedere economic.

Oamenii noștri sovietici știu din proprie experiență ce uriasă însemnătate are realizarea acestui țel. Uniunea Sovietică manifestă deplină înțelegere față de dorința legitimă a poporului Indian de a obține independența economică și este gata să colaboreze cu India în domeniul construcției economice. Sîntem pentru dezvoltarea unor legături economice cu India, pentru largirea comerțului dintre țările noastre, pentru schimbul de realizări tehnico-științifice și o colaborare creatoare și reciproc avantajoasă.

În politica sa externă guvernul U.R.S.S. înflăptuiesc consecvent principiul coexistenței pasnice a statelor cu sisteme sociale diferite, formulat de marele Vladimir Ilici Lenin. Politica externă a Uniunii Sovietice este în deplină și înflăptuiesc consecvent în acordării internaționale, întărirea încrederii în relațiile dintre state în interesul reglementării și rezolvării pe calea tratativelor a problemelor internaționale, asigurării securității generale, în interesul unei păci trinitice și îndelungate. Uniunea Sovietică se pronunță în mod activ pentru stabilirea unei largi colaborări internaționale, largirea legăturilor economice, tehnico-științifice și culturale între toate statele, indiferent de sistemul lor social.

Oamenii sovietici constată cu profundă satisfacție că în problema vitală a apărării păcii popoarele Indiei pășesc în primele rînduri ale partizanilor coexistenței pasnice. Tocmai India a fost aceea care a proclamat pentru prima oară „pacea șilă” — cunoscutele cinci principii ale coexistenței pasnice între state. (Aplauze furtunoase).

Nu se poate să nu se sublinieze în această ordine de idei rolul cu totul remarcabil al marelui om politic, primul ministru al Indiei, Jawaharlal

Nehru, al cărui nume este strîns legat de lupta popoarelor pentru pace, pentru traducerea în viață în relațiile dintre țări a principiilor coexistenței pasnice. Primul ministru al Indiei, domnul Jawaharlal Nehru, arată în mod cu totul just că coexistența este singura posibilitate logică pentru toate statele, întrucît în caz contrar n-ar rămîne decît o singură alternativă — distrugerea reciprocă. În această ordine de idei vreau să exprim în numele guvernului U.R.S.S. stima profundă față de poziția guvernului Indian, care se pronunță pentru reducerea armamentelor, interzicerea armei nucleare, înlăturarea primejdiei unui nou război, rezolvarea tuturor problemelor internaționale pe calea tratativelor, împotriva înghesbirii de blocuri militare agresive. Poporul sovietic cunoaște bine eforturile guvernului Indian îndreptate spre micșorarea continuă a încordării internaționale, spre consolidarea păcii.

Poporul sovietic salută contribuția adusă de India la cauza păcii și reglementării problemelor nerezolvate din Asia. Ca urmare a eforturilor comune ale R. P.